



ARIUS

YDP-164

YDP-144

YDP-S54

Podręcznik użytkownika

Przed rozpoczęciem korzystania z instrumentu należy koniecznie zapoznać się z sekcją „ZALECENIA” na str. 5–6.
Informacje na temat montażu instrumentu znajdują się w instrukcjach na końcu niniejszego podręcznika.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktig: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontaktpunktet i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha-tuottek vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsemate teabete saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamioms informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiskljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посещения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Informacje dla Użytkowników odnośnie do zbiórki i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z przepisami swojego kraju w celu poprawnego oczyszczenia, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.

Prawidłowa utylizacja owych sprzętów pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wyniknąć w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej:

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego proszę skontaktować się ze swoim dealerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską:

Ten symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dealerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

(weee_eu_pl_02)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOSCI

Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym i podręcznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.

Dotyczy zasilacza sieciowego



OSTRZEŻENIE

- Tego zasilacza sieciowego można używać wyłącznie z instrumentami elektronicznymi firmy Yamaha. Nie używaj go do innych celów.
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy używać go w warunkach dużej wilgotności.



PRZESTROGA

- Podczas przygotowywania urządzenia upewnij się, że gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub wystąpienia innych związanych z nim problemów natychmiast wyłącz instrument i odłącz zasilacz sieciowy od gniazdka. Pamiętaj, że gdy zasilacz sieciowy jest podłączony do gniazdka elektrycznego, to nawet po wyłączeniu instrumentu dociera do niego prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka ściennego.

Dotyczy modelu YDP-164, YDP-144, YDP-S54



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Przewodu nie należy również nadmiernie wyginać ani w inny sposób uszkadzać, ani też przygniatać go ciężkimi przedmiotami.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Używaj tylko wskazanego zasilacza (strona 40). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- (YDP-164, YDP-S54) Używaj wyłącznie przewodu zasilającego i wtyczki dostarczonych z instrumentem.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przełącz go do sprawdzenia wykwalifikowanemu pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Chroń instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń (np. wazonów, butelek czy kieliszków) z płynem, który może się wylać i dostać do jego wnętrza. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przełącz instrument do sprawdzenia wykwalifikowanemu pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie przełącz urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
 - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Montaż

- Dokładnie zapoznaj się z załączoną instrukcją montażu. Złożenie części instrumentu w nieprawidłowej kolejności może spowodować uszkodzenie instrumentu lub obrażenia ciała.
- (YDP-S54) Do instrumentu należy konieczne przykręcić podpórki stabilizujące. Zaniedbanie tego może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub nawet do obrażeń ciała.

Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Instrument powinien być zawsze transportowany przez co najmniej dwie osoby. Próba samodzielnego podniesienia instrumentu może spowodować obrażenia kręgosłupa, inne obrażenia lub uszkodzenie instrumentu.
- Przed przemieszczeniem urządzenia usuń wszelkie podłączone przewody, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie, co może w konsekwencji spowodować uraz.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

Obchodzenie się z instrumentem

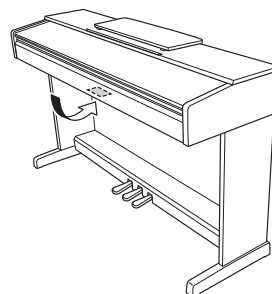
- Nie wkładaj palców ani rąk do żadnych szczelin pod pokrywą klawiatury ani w instrumentcie. Uważaj, aby nie przyciąć sobie palców pokrywą.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj przedmiotów z papieru, metalu ani żadnych innych w szczeliny pod pokrywą klawiatury, w obudowie lub klawiaturze. Może to spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, a także przyczynić się do uszkodzenia instrumentu lub innego mienia.
- (YDP-S54) Podczas zamykania pokryw klawiatury nie należy używać nadmiernej siły. Pokrywa klawiatury zawiera mechanizm wolnego zamykania SOFT-CLOSE™. Użycie nadmiernej siły podczas zamykania pokryw klawiatury może spowodować uszkodzenie mechanizmu SOFT-CLOSE™ i stwarza ryzyko urazów w przypadku przycięcia palców i dłoni.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Postępuj się przyciskami, przełącznikami i złączami z wyczuciem.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważył osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Korzystanie z ławki (jeżeli jest w komplecie)

- Nie ustawiaj ławki w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Korzystaj z ławki z rozwagą, nie stawaj na niej. Używanie jej jako narzędzia lub drabiny albo wykorzystanie do innych celów może spowodować wypadek lub obrażenia ciała.
- Ze względów bezpieczeństwa na ławce może siedzieć tylko jedna osoba.
- Jeśli na skutek intensywnego i długotrwałego użycia śruby ławy poluzują się, należy je okresowo dokręcać przy użyciu wymienionego narzędzia, w celu uniknięcia ryzyka wypadku lub urazu.
- Zwróć szczególną uwagę na małe dzieci, które mogą spaść z tylnej krawędzi siedzenia. Ponieważ siedzenie nie ma oparcia, korzystanie z niego bez opieki może doprowadzić do wypadku.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu. Nawet jeśli przełącznik [ON] (Gotowość/Włączony) jest w położeniu Standby (lampa zasilania jest wyłączona), urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.



(bottom_pl_01) Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie instrumentu.

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu lub uszkodzeniu instrumentu, utracie danych bądź innego rodzaju szkodom, należy przestrzegać zamieszczonych poniżej zaleceń.

■ Obsługa

- Nie używać instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować powstawanie zakłóceń w instrumencie lub odbiorniku telewizyjnym albo radiowym. W przypadku użytkowania instrumentu razem z aplikacją na urządzeniu przenośnym, takim jak iPad, iPhone lub iPod touch, zaleca się włączenie w tym urządzeniu trybu samolotowego („Airplane Mode”), aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom powodowanym przez komunikację.
- Nie należy użytkować instrumentu w miejscach, w których będzie on narażony na działanie takich czynników jak: duża ilość pyłu lub kurzu, drgania, zbyt niska lub wysoka temperatura (bezpośrednie nasłonecznienie, grzejnik, przechowywanie w samochodzie w ciągu dnia itp.). Pozwoli to zapobiec odkształceniom obudowy, uszkodzeniom wewnętrznych elementów i niestabilnemu działaniu. (Zweryfikowany zakres temperatury roboczej to 5°–40°C lub 41°–104°F).
- Nie należy umieszczać na instrumencie przedmiotów wykonanych z winyłu, plastiku ani gumy, ponieważ mogłyby to spowodować przebarwienie obudowy bądź klawiatury.

■ Konserwacja

- Instrument należy czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Nie należy stosować rozcieńczalników do farb, rozpuszczalników, alkoholu, płynów czyszczących ani chusteczek nasączanych środkami chemicznymi.
- W przypadku dużych wahań temperatury i wilgotności może wystąpić zjawisko skraplania się pary powodujące pojawienie się wody na powierzchni instrumentu. Jeżeli woda nie zostanie usunięta, może przesiąknąć i uszkodzić drewniane elementy instrumentu. Pamiętaj, aby natychmiast wytrzeć wodę suchą ściereczką.

■ Zapisywanie danych

- Niektóre dane tego instrumentu (str. 31) zostaną po wyłączeniu zasilania zachowane. Jednak zapisane dane mogą zostać utracone na skutek awarii, błędu operacji itp. Ważne dane należy zapisywać na urządzeniu zewnętrznym, np. na komputerze (str. 31).

Informacje

■ Informacje o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż na użytek własny jest surowo zabronione.
- Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących materiałów zastosowanych w niniejszym produkcie i do niego dołączonych. Zgodnie z prawami autorskimi oraz innymi właściwymi przepisami NIE wolno rozpowszechniać nośników, na których ta zawartość została zapisana lub zarejestrowana i jest praktycznie taka sama lub bardzo podobna do zawartości dołączonej do produktu.
 - * Do opisanej powyżej zawartości zalicza się program komputerowy, dane stylu akompaniamentu, dane MIDI, dane WAVE, zarejestrowane dane brzmienia, zapis nutowy, dane zapisu nutowego itp.
 - * Dozwolone jest natomiast rozpowszechnianie nośników z własnymi wykonaniami lub produkcjami muzycznymi powstałymi z użyciem wspomnianych materiałów. W takim przypadku nie jest potrzebne zezwolenie firmy Yamaha Corporation.

■ Informacje o funkcjach i danych instrumentu

- Czas trwania i aranżacja niektórych wstępnie zdefiniowanych utworów zostały zmodyfikowane, przez co utwory mogą nie odpowiadać dokładnie wersji oryginalnym.

■ Informacje o podręczniku

- Ilustracje zamieszczone w niniejszym podręczniku służą jedynie celom instruktażowym i mogą się nieco różnić od rzeczywistego wyglądu opisywanych elementów i procesów.
- Litery na końcu nazwy modelu (na przykład „B” lub „WH”) są zakodowaną informacją o wykończeniu instrumentu. „B” oznacza na przykład „czarny orzech”, a „WH” — „biały”. Litery te dotyczą wyłącznie wykończenia, dlatego je pominięto w niniejszym podręczniku.
- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft® Corporation zarejestrowanym w USA i innych krajach.
- Nazwy iPhone, iPad oraz iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w USA i innych krajach.
- Android™ jest znakiem towarowym firmy Google LLC.
- Nazwy firm i produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

■ Dostrajanie

- W odróżnieniu od pianina akustycznego ten instrument nie wymaga strojenia (choć możliwe jest dostosowanie wysokości dźwięku w celu dostrojenia się do innych instrumentów). Wynika to z tego, że instrumenty cyfrowe zawsze utrzymują idealną wysokość dźwięku.

Spis treści

ZALECENIA	5
Informacje o podręcznikach	9
Dołączone wyposażenie	9
Kontrolery i złącza na panelu	10

Operacje podstawowe

Przygotowanie	12
Pokrywa klawiatury (YDP-164, YDP-144)	12
Pulpit nutowy (YDP-164, YDP-144)	12
Pokrywa klawiatury i pulpit nutowy (YDP-S54)	13
Włączanie zasilania	14
Funkcja automatycznego wyłączenia.....	15
Korzystanie ze słuchawek.....	15
Gra na instrumencie	16
Inteligentny sterownik akustyczny (IAC)	16
Korzystanie z pedałów	17
Korzystanie z rezonansu tłumika	17
Konfigurowanie dźwięków potwierdzających wykonanie operacji.....	18
Zmiana czułości klawiatury	18
Korzystanie z metronomu.....	19

Operacje zaawansowane

Granie z użyciem brzmień różnych instrumentów muzycznych	20
Wybór brzmienia.....	20
Słuchanie utworów demonstracyjnych	21
Dodawanie efektów do dźwięku (pogłos)	22
Transpozycja wysokości dźwięku w postąpieniach półtonowych	23
Precyzyjne dostrajanie wysokości dźwięku.....	23
Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)	24
Gra w duecie (tryb Duo).....	25
Odtwarzanie utworu i ćwiczenie	26
Słuchanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów	26

Słuchanie utworów przesłanych z komputera	26
Ćwiczenie partii jednej ręki	27
Odtwarzanie od początku taktu będącego pustym taktem lub zawierającego pauzę.....	27

Nagrywanie własnego wykonania	28
Nagrywanie własnego wykonania.....	28
Zmiana pierwotnych ustawień nagranego utworu	29
Usuwanie zarejestrowanych danych	29

Korzystanie z instrumentu z komputerem lub urządzeniem przenośnym	30
Korzystanie z aplikacji na urządzeniu przenośnym	30
Odtwarzanie/nagrywanie danych audio (Audio USB)	30

Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień	31
Dane zachowywane po wyłączeniu zasilania	31
Zapisywanie utworu użytkownika na komputerze	31
Inicjowanie ustawień	31
Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego instrumentu	31

Dodatek

Rozwiązywanie problemów	32
Montaż statywu instrumentu	33
Zalecenia dotyczące montażu.....	33
Montaż instrumentu YDP-164, YDP-144	34
Montaż instrumentu YDP-S54	37
Dane techniczne	40
Indeks	42

Dziękujemy za wybranie pianina cyfrowego firmy Yamaha.

Ten instrument zapewnia wyjątkowo dobrą jakość dźwięku oraz kontrolę ekspresji podczas gry.

W celu pełnego wykorzystania szerokiej gamy możliwości instrumentu prosimy o dokładne przeczytanie podręczników i zachowanie ich w łatwo dostępnym miejscu w celu późniejszej konsultacji.

Informacje o podręcznikach

Obsługę instrumentu opisano w następujących podręcznikach.

■ Podręczniki dołączone do instrumentu

Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

Wyjaśnia jak korzystać z instrumentu.

Quick Operation Guide (Skrócony opis działania) (oddzielny arkusz)

Pokazuje w formie schematów funkcje przypisane do przycisków i klawiatury, ułatwiając ich szybkie sprawdzenie.

■ Pliki pomocy (PDF)

Smart Device Connection Manual (Instrukcja podłączania do urządzeń przenośnych)

Wyjaśnia, jak połączyć instrument ze smartfonem, tabletem lub podobnym urządzeniem. Istnieją dwie wersje instrukcji (dla systemu iOS i Android) dla różnych urządzeń.

Computer-related Operations (Praca z komputerem)

Zawiera instrukcje dotyczące podłączania instrumentu do komputera oraz działań związanych z przesyłaniem danych utworów.

Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI

Zawiera informacje na temat formatu danych MIDI i schemat implementacji MIDI oraz opisy funkcji MIDI, takich jak kanał MIDI i ustawienia sterowania lokalnego.

MIDI Basics (Podstawy standardu MIDI) — (tylko w jęz. angielskim, francuskim, niemieckim i hiszpańskim)

Zawiera podstawowe informacje dotyczące standardu MIDI.

Aby uzyskać te materiały, należy odwiedzić witrynę Yamaha Downloads, a następnie wpisać nazwę modelu w celu wyszukania odpowiednich plików.

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

Dołączone wyposażenie

- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka) ×1
- Quick Operation Guide (Skrócony opis działania) (oddzielny arkusz) ×1
- „50 Classical Music Masterpieces” (50 arcydzieł muzyki klasycznej, zeszyt z nutami) ×1
- Online Member Product Registration (Formularz rejestracyjny online użytkownika produktu) ×1
- Gwarancja* ×1
- Zasilacz sieciowy* ×1
- Przewód zasilający* ×1 (YDP-164, YDP-S54)
- Stołek* ×1 (YDP-164, YDP-144)

* Może nie być dołączony (w zależności od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

Aplikacja na urządzenia przenośne — „Smart Pianist”

Specjalnie stworzona aplikacja „Smart Pianist” na urządzenia mobilne umożliwia wygodne zdalne sterowanie pianinem cyfrowym. Różne parametry pianina wyświetlane są na ekranie urządzenia przenośnego, dzięki czemu można je zmieniać w prosty i intuicyjny sposób. Więcej szczegółów dotyczących aplikacji „Smart Pianist” można znaleźć w podanej poniżej witrynie internetowej firmy Yamaha.

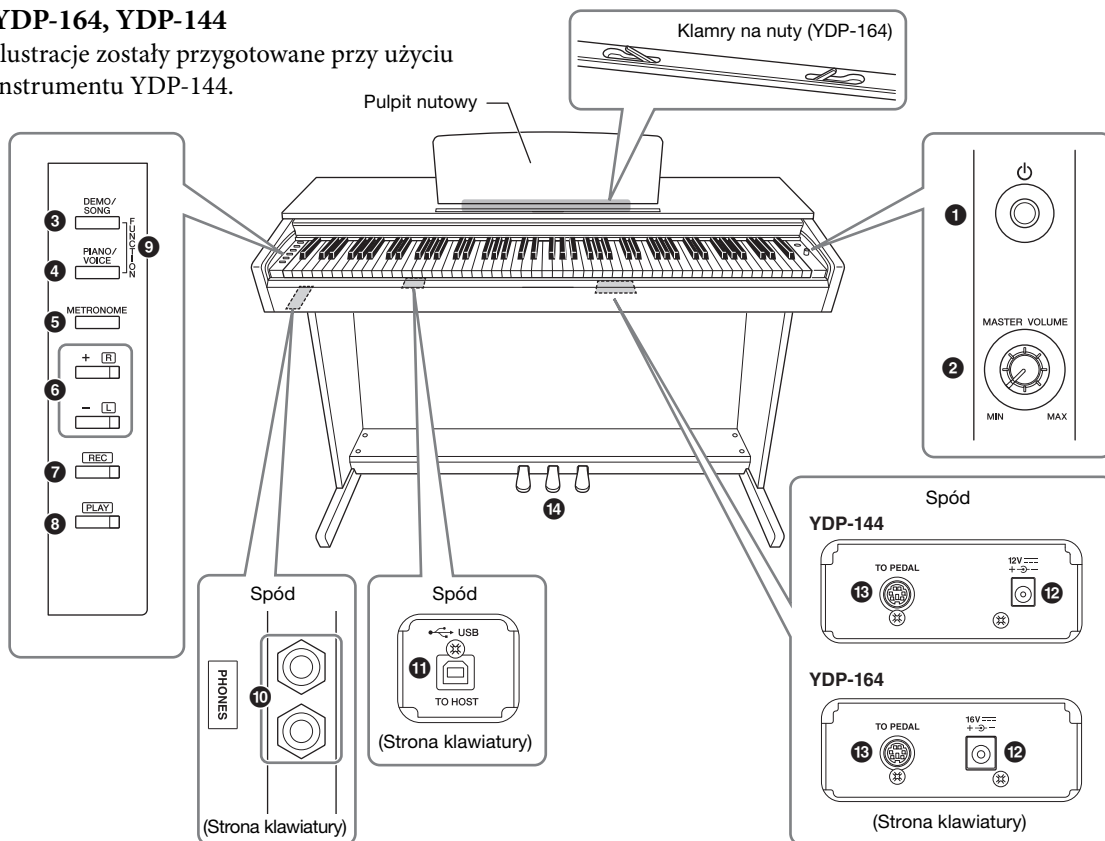
<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Instrukcje podłączania instrumentu do urządzenia przenośnego będą widoczne w Kreatorze połączenia w ramach aplikacji „Smart Pianist” i będą zależały od stanu urządzeń oraz od środowiska. Aby uruchomić Kreatora połączenia, dotknij ikony „☰” (Menu) znajdującej się w lewym górnym rogu ekranu, co spowoduje wyświetlenie okna Menu, a następnie wybierz kolejno opcje „Instrument” → „Start Connection Wizard” (Uruchom Kreator połączenia).

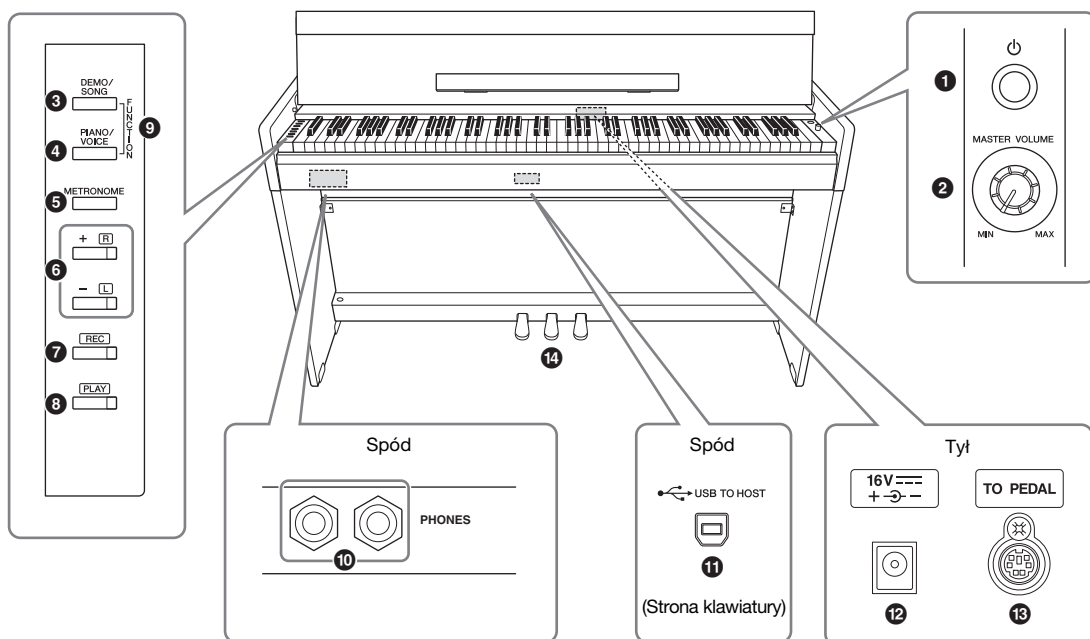
Kontrolery i złącza na panelu

YDP-164, YDP-144

Ilustracje zostały przygotowane przy użyciu instrumentu YDP-144.

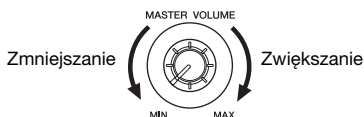


YDP-S54



- ❶ [⏻] **Przełącznik (Standby/On)** str. 14
Do włączania zasilania lub przełączania w tryb gotowości.

- ❷ **Pokrętko [MASTER VOLUME]**
Do regulowania głośności całego instrumentu.



⚠ PRZESTROGA

Używanie instrumentu ustawionego na wysoki poziom głośności przez dłuższy czas może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

- ❸ **Przycisk [DEMO/SONG]** str. 21, 26
Do odtwarzania utworów demonstracyjnych i wstępnie zdefiniowanych utworów.

- ❹ **Przycisk [PIANO/VOICE]** str. 20, 22, 24
Do wybierania jednego brzmienia lub dwóch nakładających się brzmień albo rodzaju pogłosu.

- ❺ **Przycisk [METRONOME]** str. 19
Do uruchamiania i zatrzymywania metronomu.

- ❻ **Przyciski [+R], [-L]** str. 19, 20, 26, 27
- Zasadniczo służą do wybierania następnego lub poprzedniego brzmienia.
 - W trakcie odtwarzania utworu służą do wybierania następnego lub poprzedniego utworu, a kiedy przytrzymany jest przycisk [PLAY], do włączania lub wyłączania oddzielnie partii prawej lub lewej ręki.
 - W czasie korzystania z metronomu służą do zwiększania lub zmniejszania tempa.

- ❼ **Przycisk [REC]** str. 28
Do nagrywania własnego wykonania na klawiaturze.

- ❽ **Przycisk [PLAY]** str. 28
Do odtwarzania nagranych wykonania.

- ❾ **[FUNCTION]** str. 15, 23
Równoczesne przytrzymanie przycisków [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE] oraz naciśnięcie określonego klawisza pozwala na zmianę różnych ustawień, na przykład funkcji automatycznego wyłączania czy parametrów transpozycji.

- ❿ **Gniazda [PHONES]** str. 15
Do podłączania standardowych słuchawek stereofonicznych.

Wieszak na słuchawki (tylko model YDP-164)

W przypadku nieużywania słuchawek można je zawiesić na instrumencie.

Instrukcje montażu wieszaka na słuchawki można znaleźć w sekcji „Montaż statywu instrumentu”, str. 36.

NOTYFIKACJA

Wieszak przeznaczony jest wyłącznie do wieszania słuchawek.

Wieszanie innych przedmiotów może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub wieszaka.

- ⓫ **Złącze [USB TO HOST]** str. 30
Do podłączania instrumentu do komputera lub urządzenia przenośnego, takiego jak iPhone lub iPad.

- ⓬ **Gniazdo DC IN** str. 14
Do podłączania zasilacza sieciowego.

- ⓭ **Gniazdo [TO PEDAL]** str. 36, 39
Do podłączania przewodu pedału.

- ⓮ **Pedały** str. 17
Do kontrolowania ekspresji i przedłużania dźwięków, podobnie jak w pianinie akustycznym.

Przygotowanie

Pokrywa klawiatury (YDP-164, YDP-144)

Otwieranie pokrywy klawiatury:

Lekko unieść pokrywę, a następnie popchnąć ją i wsunąć do końca.

Zamykanie pokrywy klawiatury:

Wysunąć pokrywę, ciągnąc ją do siebie, i ostrożnie opuścić na klawiaturę.

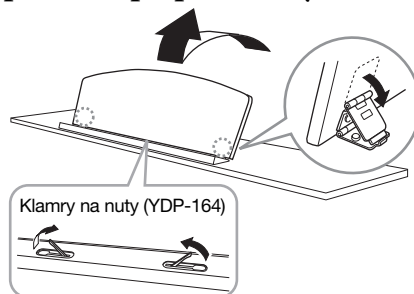


PRZESTROGA

- Podczas otwierania i zamykania należy trzymać pokrywę oburącz. Nie wypuszczać pokrywę z rąk do momentu jej całkowitego otwarcia lub zamknięcia. Zachować ostrożność, aby nie przyciąć palców (swoich lub innej osoby, zwłaszcza dzieci) między pokrywą a jednostką główną.
- Na pokrywie klawiatury nie należy kłaść żadnych przedmiotów, nawet np. niewielkich kawałków papieru czy metalu. Podczas otwierania pokrywy małe przedmioty na niej umieszczone mogą wpaść do środka instrumentu, a ich wyjęcie może okazać się niemożliwe. Mogą one później doprowadzić do porażenia prądem, zwarcia, pożaru albo poważnego uszkodzenia instrumentu.

Pulpit nutowy (YDP-164, YDP-144)

Aby podnieść pulpit nutowy:



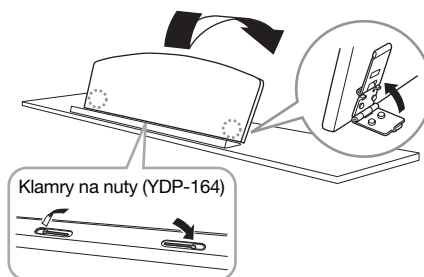
1. Pociągnij pulpit nutowy do góry i do siebie, aż do końca jego zakresu ruchu.
2. Opuść dwie metalowe podpórki znajdujące się po lewej i prawej stronie z tyłu pulpitu nutowego.
3. Opuść pulpit nutowy, tak aby oparł się na metalowych podpórkach.

(YDP-164) Klamry na nuty służą do przytrzymywania zeszytów nutowych w taki sposób, aby ich strony się nie przewracały.

PRZESTROGA

Nie należy korzystać z pulpitu nutowego podniesionego do połowy. Podczas obniżania pulpitu nutowego nie wypuszczać go z rąk, dopóki nie zostanie całkowicie złożony.

Aby opuścić pulpit nutowy:



(YDP-164) Zamknąć klamry na nuty, jeśli są otwarte, a następnie obniżyć pulpit nutowy zgodnie z instrukcjami poniżej.

1. Pociągnij pulpit nutowy do siebie, aż do końca jego zakresu ruchu.
2. Podnieś dwie metalowe podpórki (z tyłu pulpitu nutowego).
3. Delikatnie opuść pulpit nutowy do tyłu, aż do końca jego zakresu ruchu w dół.

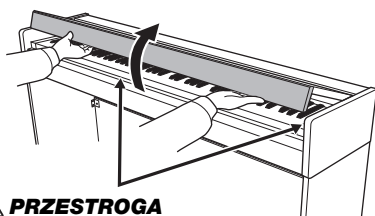
Pokrywa klawiatury i pulpit nutowy (YDP-S54)

⚠ **PRZESTROGA**

Podczas otwierania i zamykania należy trzymać pokrywę obiema rękami. Nie wypuszczać pokrywy z rąk do momentu jej całkowitego otwarcia lub zamknięcia. Zachować ostrożność, aby nie przyciąć palców (swoich lub innej osoby, zwłaszcza dzieci) między pokrywą klawiatury a jednostką główną.

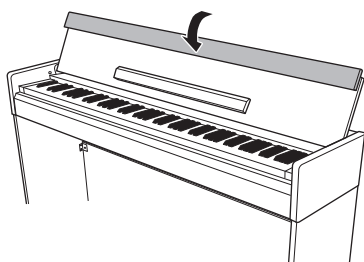
Otwieranie pokrywy klawiatury

1. Przytrzymaj krawędź pokrywy klawiatury obiema rękami, a następnie powoli unieś pokrywę.
2. Złóż przednią listwę pokrywy klawiatury.

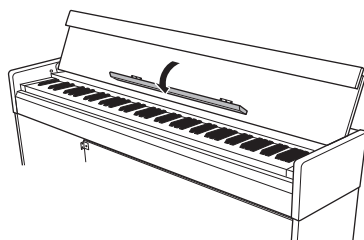


⚠ **PRZESTROGA**

Podczas otwierania lub zamykania pokrywy należy zachować ostrożność i uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców.

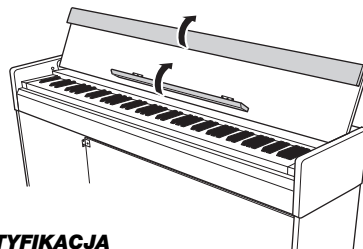


3. Rozłóż pulpit nutowy.



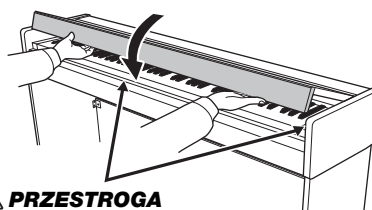
Zamykanie pokrywy klawiatury

1. Złóż pulpit nutowy.
2. Rozłóż przednią listwę pokrywy klawiatury.
3. Przytrzymaj pokrywę klawiatury obiema rękami i powoli ją zamknij. Pokrywa klawiatury zawiera specjalny mechanizm wolnego zamykania SOFT-CLOSE™.



NOTYFIKACJA

Przed zamknięciem pokrywy klawiatury należy złożyć pulpit nutowy i rozłożyć przednią listwę pokrywy.



⚠ **PRZESTROGA**

Podczas otwierania lub zamykania pokrywy należy zachować ostrożność i uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców.

⚠ **PRZESTROGA**

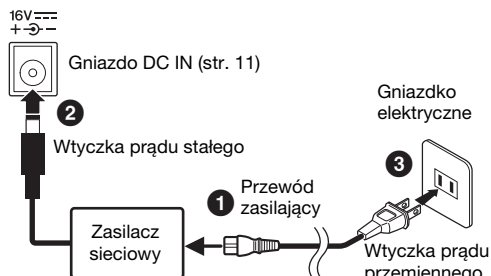
Podczas zamykania pokrywy klawiatury nie należy używać nadmiernej siły.

Użycie nadmiernej siły podczas zamykania pokrywy klawiatury może spowodować uszkodzenie mechanizmu SOFT-CLOSE™ i stwarza ryzyko urazów w przypadku przycięcia palców i dłoni.

Włączanie zasilania

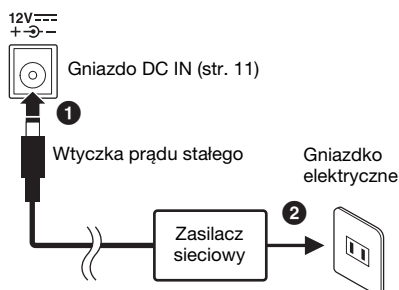
1. Podłącz wtyczki zasilacza sieciowego w kolejności przedstawionej na ilustracji.

YDP-164, YDP-S54



Kształt wtyczki i gniazdka może być różny w zależności od kraju.

YDP-144



⚠ OSTRZEŻENIE

Należy używać wyłącznie wskazanego zasilacza (str. 40). Używanie innych zasilaczy może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zarówno zasilacza, jak i instrumentu.

⚠ PRZESTROGA

W przypadku dłuższego niekorzystania z instrumentu i w trakcie burzy należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

UWAGA

Podczas odłączania zasilacza sieciowego należy wykonać tę procedurę w odwrotnej kolejności.

W przypadku zasilacza sieciowego z wymienną wtyczką

Nie należy wyjmować wtyczki z zasilacza sieciowego. Jeśli wtyczka zostanie przypadkowo wyjęta, należy wsunąć ją z powrotem, nie dotykając metalowych części, a następnie wcisnąć ją do końca, aż zaskoczy.

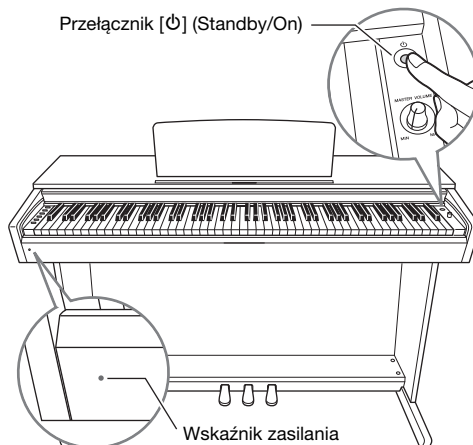


Kształt wtyczki i gniazdka może być różny w zależności od kraju.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Wtyczka powinna być na stałe podłączona do zasilacza sieciowego. Użycie samej wtyczki może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Podłączając wtyczkę, nie wolno dotykać metalowych elementów. Aby uniknąć porażenia prądem, zwarcia lub uszkodzenia instrumentu, należy się upewnić, że styki zasilacza sieciowego i wtyczki nie są zakurzone.

2. Naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On), aby włączyć zasilanie instrumentu.



Wskaźnik zasilania

W przypadku zamknięcia pokrywy klawiatury bez poprzedniego przełączenia instrumentu w tryb gotowości wskaźnik zasilania nadal będzie się świecić, wskazując, że zasilanie jest włączone. Aby przełączyć instrument w tryb gotowości, należy ponownie wcisnąć przełącznik [⏻] (Standby/On) i przytrzymać go przez sekundę. Wskaźnik zasilania przestaje świecić.

⚠ PRZESTROGA

Nawet jeżeli przełącznik [⏻] (Standby/On) jest ustawiony na tryb gotowości, instrument nadal pobiera prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas, przewód zasilający należy odłączyć od sieci.

NOTYFIKACJA

Włączając zasilanie, należy tylko wcisnąć przełącznik [⏻] (Standby/On). Każda inna operacja, np. naciskanie klawiszy, przycisków lub pedałów, może spowodować wadliwe działanie instrumentu.

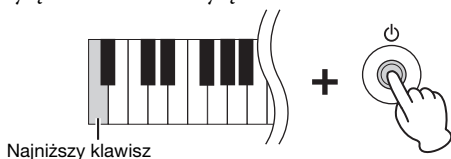
Funkcja automatycznego wyłączenia

Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu energii, instrument jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia, która automatycznie wyłącza jego zasilanie po około 30 minutach bezczynności.

Domyślne ustawienie: Włączone

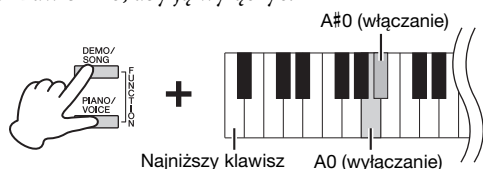
Wyłączanie funkcji automatycznego wyłączenia (prosta metoda)

Wyłączyć zasilanie instrumentu jeden raz. Przytrzymując wciśnięty klawisz A-1 (najniższy klawisz), nacisnąć przełącznik [⏻] (Standby/On), aby wyłączyć instrument. Wskaźnik [REC] mignie trzy razy, co będzie oznaczało, że funkcja automatycznego wyłączenia została wyłączona.



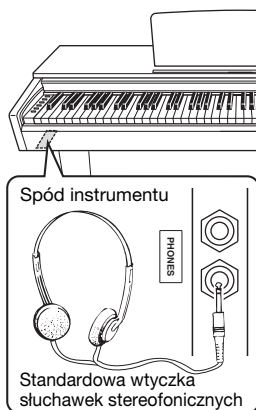
Przełączanie funkcji automatycznego wyłączenia (włączenie/wyłączenie)

Przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz A#0, aby włączyć funkcję automatycznego wyłączenia, lub klawisz A0, aby ją wyłączyć.



Korzystanie ze słuchawek

Dzięki temu że instrument wyposażony jest w dwa gniazda słuchawkowe [PHONES], można podłączyć do niego dwie pary standardowych słuchawek stereofonicznych. Chcąc korzystać tylko z jednej pary słuchawek, można je podłączyć do któregośkolwiek z dwóch gniazd, co spowoduje automatyczne wyłączenie głośników zgodnie z domyślnym ustawieniem.

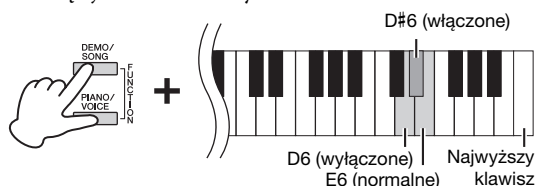


⚠ PRZESTROGA

Nie należy korzystać z wysokiego poziomu głośności słuchawek przez długi czas. Może to doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Włączanie/wyłączanie głośnika

Ta funkcja pozwala określić, czy instrument ma zawsze emitować dźwięk z wbudowanego głośnika, czy nie. Przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu D6–E6.



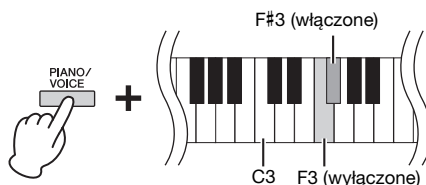
Off (wyłączone) (klawisz D6)	Dźwięk nie będzie dobiegał z głośnika.
On (włączone) (klawisz D#6)	Dźwięk zawsze będzie dobiegał z głośnika — bez względu na to, czy do instrumentu są podłączone słuchawki.
Normal (normalne) (klawisz E6)	Dźwięk z głośnika będzie dobiegał tylko wtedy, gdy słuchawki nie są podłączone. (Jest to domyślne ustawienie).

Odtwarzanie naturalnego wrażenia odległości (optymalizator stereofoniczny)

Optymalizator stereofoniczny sprawia, że powstaje wrażenie grania na prawdziwym pianinie akustycznym — nawet jeśli słuchamy przez słuchawki. Zwykle dźwięk wydobywający się ze słuchawek brzmi tak, że wydaje się być bardzo blisko uszu. Efekt optymalizatora stereofonicznego odtwarza jednak naturalną odległość — wrażenie fizycznej przestrzeni między uszami a instrumentem — tak jak w czasie gry na pianinie akustycznym.

Domyślne ustawienie: Wł.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz F#3, aby włączyć tę funkcję, lub klawisz F3, aby ją wyłączyć.



Gra na instrumencie

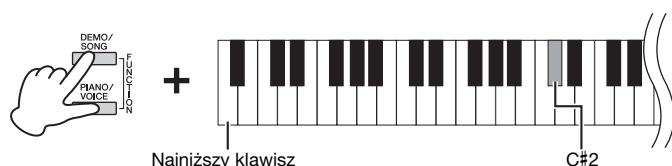
Inteligentny sterownik akustyczny (IAC)

Funkcja ta służy do automatycznego dostosowywania jakości dźwięku instrumentu zgodnie z ustawieniem głośności ogólnej. Nawet jeśli głośność jest ustawiona na niskim poziomie, można uzyskać wyraźną słyszalność zarówno dźwięków niskich, jak i wysokich.

Domyślne ustawienie:
WI.

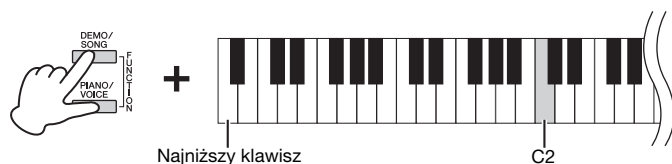
Włączenie sterownika IAC:

Przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz C#2.



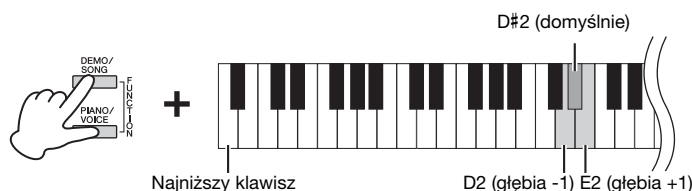
Wyłączenie sterownika IAC:

Przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz C2.



Ustawianie głębi efektu IAC:

Przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz D2, aby zmniejszyć wartość, albo klawisz E2, aby ją zwiększyć.



Im wartość jest wyższa, tym wyraźniej słyszalne będą niskie i wysokie tony przy niskim poziomie głośności.

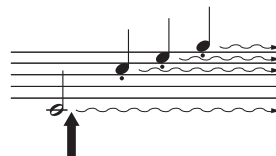
Zakres ustawień:
-3 – +3

Domyślne ustawienie:
0 (D#2)

Korzystanie z pedałów

Pedał tłumika (Prawy)

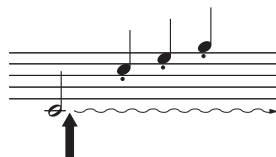
Naciśnięcie tego pedału powoduje przedłużenie dźwięków. Zwolnienie pedału powoduje natychmiastowe wytłumienie wszystkich przedłużanych dźwięków. Pedał wyposażony jest także w funkcję półpedału, która pozwala uzyskać częściowe przedłużenie dźwięku, zależne od siły nacisku na pedał.



Naciśnięcie pedału tłumika w tym momencie spowoduje, że ten i następne dźwięki zagrane do chwili zwolnienia pedału będą brzmiały dłużej.

Pedał sostenuto (Środkowy)

Naciśnięcie tego pedału podczas odgrywania danej nuty spowoduje przedłużenie jej (tak jak w przypadku naciśnięcia pedału tłumika) z tą różnicą, że dźwięki zagrane później nie będą już przedłużane. Umożliwia to np. podtrzymanie akordu lub pojedynczego niskiego tonu przy kolejnych dźwiękach granych staccato.



Naciśnięcie pedału sostenuto w chwili zagrania dźwięku spowoduje, że będzie on brzmiał aż do momentu zwolnienia pedału.

Pedał piano (Lewy)

Naciśnięcie tego pedału obniży siłę głosu i nieco zmieni barwę dźwięków. Dźwięki zagrane przed naciśnięciem pedału pozostaną bez zmian.

UWAGA

Jeśli pedał tłumika nie działa, sprawdź, czy przewód pedału został prawidłowo podłączony do jednostki głównej (str. 39).

Funkcja półpedału

Ta funkcja umożliwi przedłużenie długości dźwięków w zależności od głębokości naciśnięcia pedału. Im głębiej pedał jest wciśnięty, tym dłuższy jest dźwięk. Na przykład, kiedy naciska się pedał tłumika i wszystkie dźwięki brzmią mrocznie i głośno ze zbyt dużym przedłużeniem, można zwolnić pedał do połowy lub wyżej i zredukować przedłużanie (mroczność).

UWAGA

Kiedy przy korzystaniu z brzmienia organów lub zespołu smyczkowego naciśnięty zostanie pedał sostenuto, poszczególne dźwięki nie będą zanikać nawet po zwolnieniu klawisza.

UWAGA

Po wybraniu brzmienia Jazz Organ (str. 20) naciśnięcie lewego pedału powoduje przełączenie pomiędzy wolnymi a szybkimi obrotami (efekt obracających się głośników). Po wybraniu brzmienia Vibraphone (str. 20) lewy pedał powoduje włączanie i wyłączanie efektu Vibrato.

Korzystanie z rezonansu tłumika

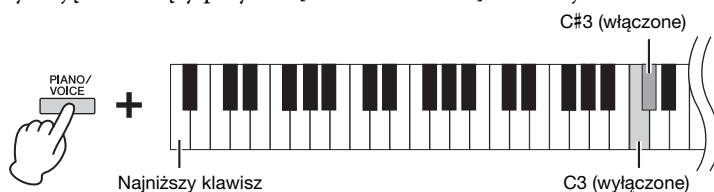
Efekt rezonansu tłumika symuluje podtrzymywanie dźwięku jak gdyby za pomocą pedału tłumika w fortepianie używanego w trakcie gry. Ten efekt dotyczy tylko brzmień fortepianu (str. 20).

Aby włączyć rezonans tłumika:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz C#3.

Aby wyłączyć rezonans tłumika:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz C3.



Domyślne ustawienie:

WI.

Konfigurowanie dźwięków potwierdzających wykonanie operacji

W przypadku zmiany konfiguracji przy użyciu kombinacji przycisku i klawisza słychać dźwięk potwierdzający wykonanie operacji (włączenie, wyłączenie, kliknięcie, wprowadzenie wartości tempa). Ten dźwięk potwierdzający można włączać lub wyłączać w zależności od potrzeb.

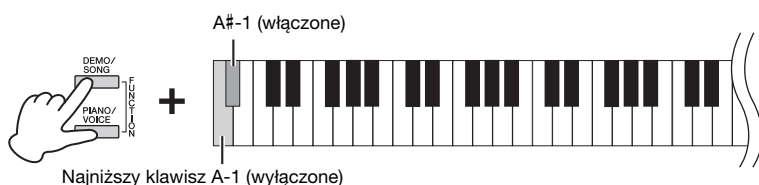
Włączanie dźwięków potwierdzających wykonanie operacji

Przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz A#-1.

Wyłączanie dźwięków potwierdzających wykonanie operacji

Przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz A-1.

Domyślne ustawienie:
Wł.



Zmiana czułości klawiatury

Istnieje możliwość określenia czułości klawiatury (sposobu, w jaki generowany dźwięk zależy od siły uderzenia w klawisze).

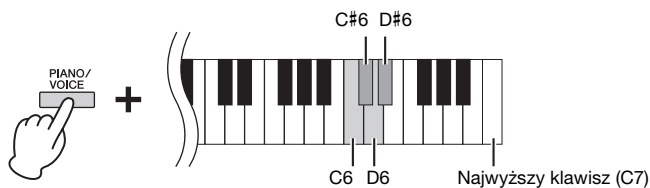
Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć jeden z klawiszy od C6 do D#6.

UWAGA

W przypadku niektórych brzmień, takich jak organy, ustawienie to jest wyłączone.

Domyślne ustawienie:

C#6 (Średnia)



Klawisz	Czułość klawiatury	Opis
C6	Soft (Mała)	Poziom głośności nie zmienia się znacząco w przypadku lżejszych i silniejszych uderzeń w klawisze.
C#6	Medium (Średnia)	Jest to standardowe ustawienie dynamiki klawiatury pianina.
D6	Hard (Duża)	Poziom głośności zmienia się w szerokim zakresie od pianissimo do fortissimo, aby ułatwić ekspresję dynamiczną i dramatyczną. W celu wydobycia głośnego dźwięku, należy mocno uderzać w klawisze.
D#6	Fixed (Stała)	Poziom głośności pozostaje stały, niezależnie od tego, czy uderzenia są silne czy słabe.

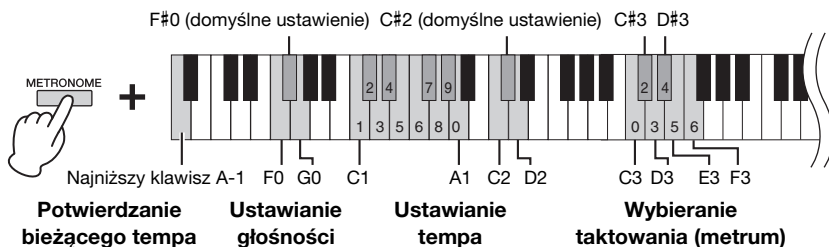
Korzystanie z metronomu

Funkcja metronomu jest bardzo przydatna do ćwiczenia gry w precyzyjnym tempie.

1. Naciśnij przycisk [METRONOME], aby włączyć metronom.
2. Naciśnij przycisk [METRONOME], aby wyłączyć metronom.

Ustawianie metronomu

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć jeden z klawiszy wyróżnionych na poniższej ilustracji, aby ustawić odpowiedni parametr metronomu.



Głosowe potwierdzenie bieżącej wartości tempa (w języku angielskim)

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnij klawisz A-1 (najniższy klawisz).

Wybieranie taktowania (metrum)

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć jeden z klawiszy z zakresu C3–F3.

Pierwsze uderzenie jest akcentowane dźwiękiem dzwonka, pozostałe są wskazywane kliknięciami. Ustawieniem domyślnym jest 0 (C3). W jego przypadku wszystkie uderzenia są wskazywane dźwiękiem kliknięcia.

Ustawianie tempa

Tempo metronomu można ustawić w zakresie od 5 do 280 uderzeń na minutę.

• Aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość o 1:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć przycisk [+R], aby zwiększyć, lub przycisk [-L], aby zmniejszyć wartość.

Kiedy metronom jest włączony, naciśnięć przycisk [+R], aby zwiększyć, lub przycisk [-L], aby zmniejszyć wartość.

• Aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość o 10:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć klawisz D2, aby zwiększyć, albo C2, aby zmniejszyć wartość.

• Aby podać wartość numeryczną:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć po kolei odpowiednie klawisze z zakresu C1–A1. Podanie trzech cyfr lub zwolnienie przycisku [METRONOME] po podaniu jednej lub dwóch cyfr spowoduje wprowadzenie wartości.

• Przywracanie ustawienia domyślnego (120)

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć jednocześnie przyciski [+R] i [-L] albo naciśnięć klawisz C#2. Kiedy metronom jest włączony, naciśnięć jednocześnie przyciski [+R] i [-L].

Regulacja głośności

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnij klawisz G0, aby zwiększyć głośność, albo klawisz F0, aby ją zmniejszyć. Aby przywrócić domyślne ustawienie, naciśnij klawisz F#0, przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME].

Klawisz	Taktowanie (metrum)
C3	0 (bez akcentu)
C#3	2
D3	3
D#3	4
E3	5
F3	6

UWAGA

Wartość numeryczna jest odczytywana po naciśnięciu odpowiedniego klawisza. Jeśli wprowadzona wartość będzie spoza zakresu dozwolonych ustawień, zostanie zignorowana.

Zakres ustawień:

1 – 10

Domyślne ustawienie:

7 (F#0)

Granie z użyciem brzmień różnych instrumentów muzycznych

Wybór brzmienia

Aby wybrać brzmienie „CFX Grand”:

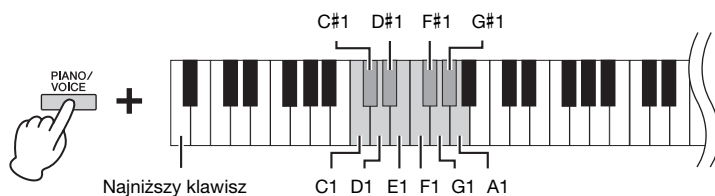
Wystarczy nacisnąć przycisk [PIANO/VOICE].

Aby wybrać inne brzmienie:

Po naciśnięciu przycisku [PIANO/VOICE] nacisnąć przycisk [+R] albo [-L], aby wybrać następne lub poprzednie brzmienie.

Aby wybrać konkretne brzmienie:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C1–A1. Lista poniżej zawiera informacje o tym, jakie brzmienie jest przypisane do danego klawisza.



UWAGA

Aby zapoznać się z charakterystycznymi cechami poszczególnych brzmień, można posłuchać utworów demonstracyjnych (str. 21).

Lista brzmień

Klawisz	Nazwa brzmienia	Opis brzmienia
C1	CFX Grand	Brzmienie będącego chlubą firmy Yamaha fortepianu koncertowego CFX cechuje się szerokim zakresem dynamiki, umożliwiającym maksymalną kontrolę wyrazu. Odpowiednie dla dowolnego gatunku i stylu muzyki.
C#1	Mellow Grand	Łagodne, ciepłe brzmienie fortepianu. Doskonale do ballad.
D1	Pop Grand	Żywe brzmienie fortepianu. Odpowiednie do wyrażania żywej ekspresji i „przebicia się” przez inne instrumenty w zespole.
D#1	Stage E.Piano	Dźwięk uderzeń młoteczka o metalowe „zęby” jak w pianinie elektrycznym. Miękkie brzmienie podczas delikatnej gry i agresywne przy mocnym uderzeniu w klawisze.
E1	DX E.Piano	Dźwięk pianina elektronicznego wygenerowany przez syntetyzator FM. Doskonale brzmienie do standardowej muzyki popularnej.
F1	Harpisichord	Instrument wykorzystywany w muzyce barokowej. Ponieważ struny klawesynu są szarpane, klawiatura nie reaguje na siłę uderzenia. Przy zwalnianiu klawiszy słychać jednak charakterystyczny dodatkowy dźwięk.
F#1	Vibraphone	Dźwięki gry stosunkowo miękkimi pałkami na wibrafonie. Przy większej sile nacisku brzmienie staje się bardziej metaliczne.
G1	Pipe Organ	Typowy dźwięk organów piszczałkowych (8' + 4' + 2'). Odpowiedni do wykonywania muzyki sakralnej z epoki baroku.
G#1	Jazz Organ	Dźwięk organów elektrycznych typu „tonewheel”. Często pojawiający się w jazzie i rocku.
A1	Strings	Próbkowany stereofonicznie duży zespół smyczkowy z realistycznym pogłosem. Warto spróbować połączenia tego brzmienia z fortepianem w trybie Dual.

Słuchanie utworów demonstracyjnych

Dla każdego z brzmień instrumentu dostępny jest specjalny utwór demonstracyjny.

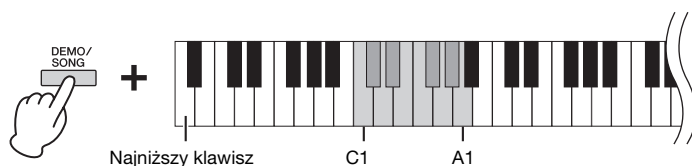
1. Aby rozpocząć odtwarzanie, nacisnąć przycisk [DEMO/SONG].

Rozpocznie się odtwarzanie utworu demonstracyjnego dla obecnie ustawionego brzmienia. Podczas odtwarzania dioda [PLAY] będzie migać w bieżącym tempie. Odtwarzanie utworów demonstracyjnych jest kontynuowane od wybranego utworu. Po odtworzeniu ostatniego utworu demonstracyjnego nastąpi powrót do pierwszego i ponownie zacznie się odtwarzanie, aż użytkownik je zatrzyma.

Aby zmienić utwór demonstracyjny w trakcie odtwarzania:

Naciśnij przycisk [+R] lub [-L], aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu demonstracyjnego.

Aby przejść do konkretnego utworu demonstracyjnego, naciśnij i przytrzymaj przycisk [DEMO/SONG], po czym naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–A1.



UWAGA

Informacje o tym, jak zmienić tempo odtwarzania, znajdują się na str. 19.

2. Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć przycisk [DEMO/SONG] lub [PLAY].

Dioda [PLAY] się wyłączy.

Lista utworów demonstracyjnych

Klawisz	Nazwa brzmienia	Tytuł	Kompozytor
C1	CFX Grand	El peñe - Escena goyesca, Goyescas - Los majos enamorados II No.7	E. Granados
C#1	Mellow Grand	Von fremden Ländern und Menschen, Kinderszenen op. 15-1	R. Schumann
D1	Pop Grand	Kompozycja oryginalna	—
D#1	Stage E.Piano	Kompozycja oryginalna	—
E1	DX E.Piano	Kompozycja oryginalna	—
F1	Harpichord	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J. S. Bach
F#1	Vibraphone	Kompozycja oryginalna	—
G1	Pipe Organ	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J. S. Bach
G#1	Jazz Organ	Kompozycja oryginalna	—
A1	Strings	Kompozycja oryginalna	—

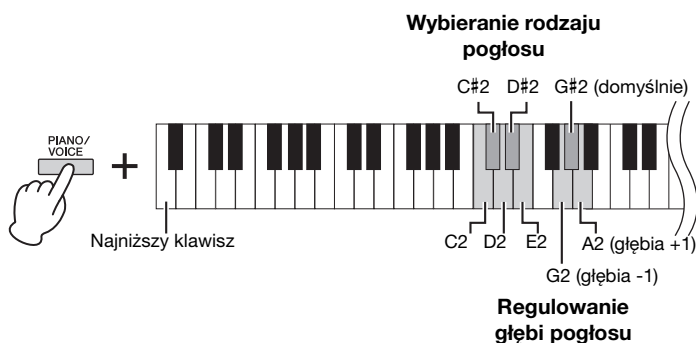
Za wyjątkiem kompozycji oryginalnych utwory demonstracyjne to krótkie fragmenty oryginalnych kompozycji w zmienionej aranżacji. Kompozycje oryginalne są własnością intelektualną firmy Yamaha (© Yamaha Corporation).

Dodawanie efektów do dźwięku (pogłos)

Instrument wyposażony jest w kilka rodzajów pogłosu, które nadają dźwiękowi szczególnej głębi i ekspresji, co pozwala na stworzenie realistycznej przestrzeni akustycznej. Odpowiedni rodzaj pogłosu i głębi przywoływany jest automatycznie wraz z wybraniem brzmienia i utworu. Z tego powodu nie jest konieczne wybieranie rodzaju pogłosu. Można jednak go zmienić, jeśli zachodzi taka potrzeba.

Wybieranie rodzaju pogłosu:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć jeden z klawiszy z zakresu C2–E2.



Pogłos w trybie Dual (str. 24)

Dla danej kombinacji brzmień automatycznie dobierany jest optymalny rodzaj pogłosu.

Tabela rodzajów pogłosu

Klawisz	Rodzaj pogłosu	Opis
C2	Recital Hall (Sala recitalowa)	Imituje czysty pogłos, jaki można usłyszeć w średniej wielkości sali koncertowej podczas recitalu fortepianowego.
C#2	Concert Hall (Sala koncertowa)	Imituje wspaniały pogłos, jaki można usłyszeć w dużej wielkości sali koncertowej podczas koncertów orkiestrowych.
D2	Chamber (Sala kameralna)	Odpowiedni do grania muzyki kameralnej. Imituje kameralny pogłos, jaki można usłyszeć w przestronnej sali, np. podczas recitali muzyki klasycznej.
D#2	Club (Klub)	Imituje żywy pogłos, jaki można usłyszeć w sali koncertowej lub klubie jazzowym.
E2	Off (wyłączone)	Brak jakiegokolwiek efektu.

Ustawianie głębi pogłosu:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz G2, aby zmniejszyć wartość o 1, albo klawisz A2, aby zwiększyć wartość o 1.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz G#2, aby przywrócić domyślne ustawienie głębi pogłosu, które jest najodpowiedniejsze dla obecnie wybranego brzmienia.

Zakres ustawień:

0 (brak efektu) –
20 (maksymalna głębia)

Transpozycja wysokości dźwięku w postąpieniach półtonowych

Można przesuwając wysokość dźwięku całej klawiatury w górę lub w dół o kolejne półtony w celu ułatwienia sobie gry w trudnych tonacjach albo dopasowania wysokości dźwięku do innych instrumentów bądź możliwości wokalisty. Na przykład wybranie „+5” spowoduje, że klawisz C w rzeczywistości będzie wytwarzać ton F, umożliwiając w ten sposób granie utworu w F-dur, tak jakby był napisany w C-dur.

Transpozycja wysokości dźwięku w dół:

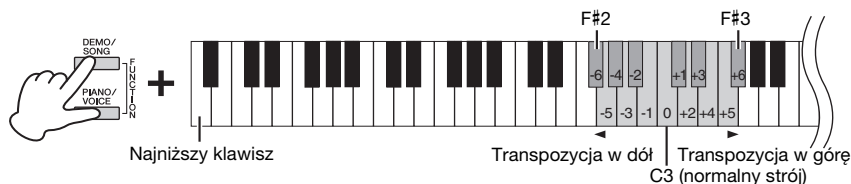
Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz z zakresu od F#2 (-6) do B2 (-1).

Transpozycja wysokości dźwięku w górę:

Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz z zakresu od C#3 (+1) do F#3 (+6).

Przywracanie normalnego stroju:

Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz C3.



UWAGA

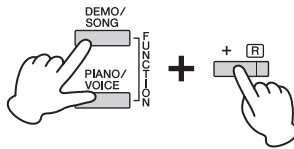
Ustawienie transpozycji dotyczy nie tylko wysokości dźwięku klawiatury, ale także odtwarzania utworów (str. 26). Ustawienia transpozycji dźwięku klawiatury i utworów nie da się osobno konfigurować.

Precyzyjne dostrajanie wysokości dźwięku

Cały instrument można precyzyjnie dostroić w postąpieniach o około 0,2 Hz. Umożliwia to precyzyjne dostrojenie instrumentu do innych instrumentów lub muzyki odtwarzanej z płyty CD.

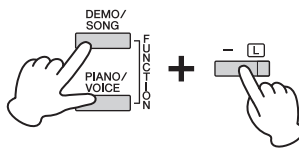
Aby podwyższyć strój (w postąpieniach o około 0,2 Hz):

Równocześnie naciśnięć i przytrzymać wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym naciśnięć przycisk [+R].



Aby obniżyć strój (w postąpieniach o około 0,2 Hz):

Równocześnie naciśnięć i przytrzymać wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym naciśnięć przycisk [-L].



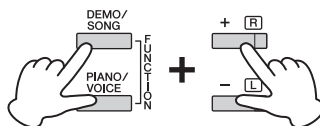
Aby ustawić wysokość dźwięku na 442,0 Hz:

Równocześnie naciśnięć i przytrzymać wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym naciśnięć klawisz C#1.



Aby przywrócić domyślną wysokość dźwięku (440,0 Hz):

Trzymając wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], równocześnie naciśnięć przyciski [+R] i [-L]. Można też naciśnięć klawisz C1, przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE].



Hz (herc)

Jest to jednostka miary częstotliwości, która oznacza liczbę drgań fali dźwiękowej na sekundę.

Zakres ustawień:

414,8 – 466,8 Hz

Domyślne ustawienie:

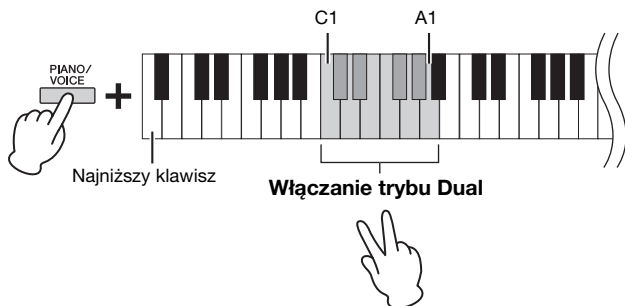
A3 = 440,0 Hz

Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)

Można nałożyć na siebie dwa brzmienia i używać ich równocześnie, aby uzyskać pełniejszy i bogatszy dźwięk.

1. Włączanie trybu Dual.

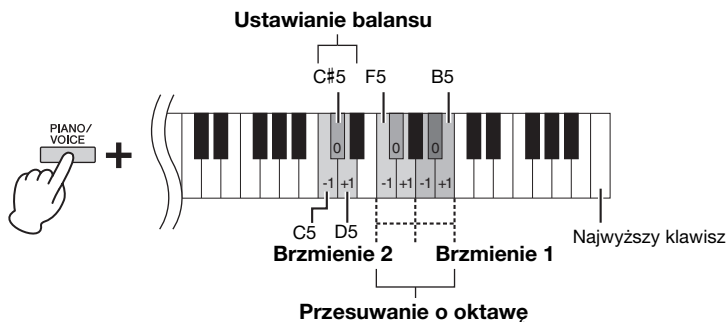
Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć równocześnie dwa klawisze z zakresu od C1 do A1, aby wybrać dwa brzmienia. Informacja o tym, jakie brzmienia są przypisane do poszczególnych klawiszy, znajduje się na „Lista brzmień” (str. 20).



Brzmienie przypisane do niższego klawisza to brzmienie 1, a przypisane do wyższego klawisza to brzmienie 2. W trybie Dual nie można przypisać tego samego brzmienia jednocześnie do brzmienia 1 i 2.

Aby przesunąć każde brzmienie o oktawę:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć jeden z klawiszy F5–G5 lub A5–B5 w sposób przedstawiony na poniższej ilustracji. Na przykład dwukrotne naciśnięcie klawisza B5 po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku [PIANO/VOICE] spowoduje przesunięcie brzmienia 1 o dwie oktawy w górę. Aby przywrócić domyślne ustawienie, przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz A#5 (brzmienie 1) lub klawisz F#5 (brzmienie 2).



Aby ustawić balans pomiędzy dwoma brzmieniami:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć klawisz C5, aby zmniejszyć wartość, albo klawisz D5, aby ją zwiększyć. Gdy wartość zostanie ustawiona na „0”, nastąpi przywrócenie domyślnych ustawień poziomów głośności obu brzmień. Ustawienie wartości poniżej „0” zwiększa głośność brzmienia 2 w stosunku do brzmienia 1, a ustawienie powyżej „0” daje efekt odwrotny.

2. Aby wyjść z trybu Dual, naciśnięć przycisk [PIANO/VOICE].

UWAGA

Tryby Dual i Duo (str. 25) nie mogą być włączone jednocześnie.

Zakres ustawień:

-2 - 0 +2

Zakres ustawień:

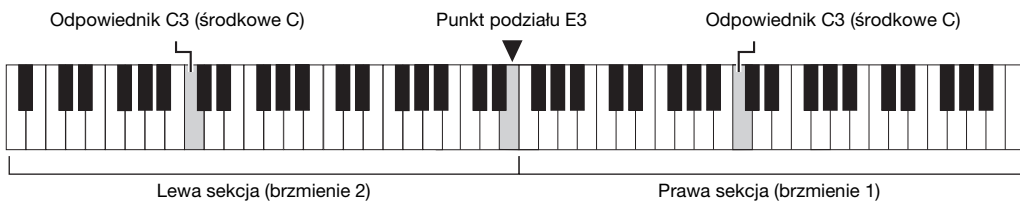
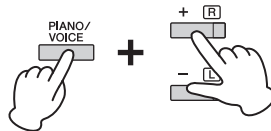
-6 - 0 +6

Gra w duecie (tryb Duo)

Funkcja ta pozwala dwóm różnym osobom na jednoczesną grę na instrumencie — jedna po lewej stronie a druga po prawej — w tym samym zakresie oktaw.

1. Aby uruchomić tryb Duo, przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jednocześnie [+R] i [-L].

Klawiatura jest podzielona na dwie części, a punktem podziału jest klawisz E3.



UWAGA

- Nie można przypisać różnych brzmień do prawego brzmienia i lewego brzmienia.
- Punktu podziału nie można przesunąć z E3.
- W trybie Duo nie działają funkcje pogłosu, rezonansu tłumika i optymalizatora stereofonicznego.

2. Jedna osoba gra po lewej stronie klawiatury, a druga po prawej.

Aby przesunąć brzmienie o oktawę dla poszczególnych sekcji:

Tak samo jak w trybie Dual (str. 24).

W trybie Duo lewa sekcja zostaje przypisana do brzmienia 2, a prawa sekcja zostaje przypisana do brzmienia 1.

Aby ustawić balans głośności pomiędzy dwiema sekcjami klawiatury:

Tak samo jak w trybie Dual (str. 24).

Ustawienie wartości poniżej „0” zwiększa głośność lewego brzmienia (brzmienie 2), a ustawienia powyżej „0” zwiększają głośność prawego brzmienia.

Funkcja pedału w trybie Duo

Pedał tłumika: Przedłużanie dźwięków w prawej sekcji.

Pedał sostenuto: Przedłużanie dźwięków w obu sekcjach.

Pedał piano: Przedłużanie dźwięków w lewej sekcji.

Zakres ustawień:

-2 – 0 – +2

Zakres ustawień:

-6 – 0 – +6

UWAGA

Dźwięki grane przy użyciu lewej sekcji odtwarzane są w lewym głośniku, natomiast dźwięki grane przy użyciu prawej sekcji odtwarzane są w prawym głośniku. Co więcej, w przypadku korzystania ze słuchawek dźwięki grane przy użyciu lewej sekcji odtwarzane są w lewym kanale, a dźwięki grane przy użyciu prawej sekcji odtwarzane są w prawym kanale słuchawek.

UWAGA

Jeśli klawiatura jest w trybie Dual, włączenie trybu Duo spowoduje wyjście z trybu Dual i w całym zakresie klawiatury będzie używane brzmienie 1.

3. Aby wyjść z trybu Duo, nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć jednocześnie [+R] oraz [-L].

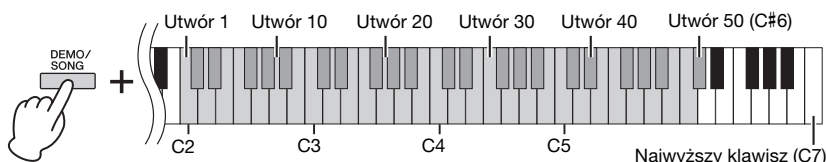
Odtwarzanie utworu i ćwiczenie

Słuchanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów

Oprócz utworów demonstracyjnych instrument umożliwia wysłuchanie wstępnie zdefiniowanych utworów.

1. W dołączonym do zestawu zeszycie „50 Classical Music Masterpieces” (50 arcydzieł muzyki klasycznej) odnaleźć numer utworu, który ma zostać odtworzony.
2. Przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C2–C#6, aby rozpocząć odtwarzanie.

Numery poszczególnych wstępnie zdefiniowanych utworów przypisane są klawiszom C2–C#6.



Podczas odtwarzania świecą się diody [+R] i [-L], a dioda [PLAY] miga w bieżącym tempie. Odtwarzanie wstępnie zdefiniowanych utworów odbywa się po kolei i rozpoczyna się od wybranego utworu. Po odtworzeniu ostatniego wstępnie zdefiniowanego utworu nastąpi powrót do pierwszego i ponownie zacznie się odtwarzanie, aż użytkownik je zatrzyma.

Aby zmienić wstępnie zdefiniowany utwór w trakcie odtwarzania:

Nacisnąć przycisk [+R] lub [-L], aby przejść do następnego lub poprzedniego wstępnie zdefiniowanego utworu, lub od razu wybrać odpowiedni utwór, przytrzymując przycisk [DEMO/SONG] i naciskając odpowiedni klawisz.

Aby zmienić tempo w trakcie odtwarzania:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], nacisnąć przycisk [+R] albo [-L], aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość tempa o 1. Pozostałe instrukcje są takie same jak dla funkcji Tempa metronomu (str. 19).

Aby odtworzyć utwór od początku:

W trakcie odtwarzania nacisnąć jednocześnie [+R] i [-L], aby przejść do początku utworu, następnie kontynuować odtwarzanie w ustawionym tempie.

3. Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć przycisk [DEMO/SONG] lub [PLAY].

Diody [PLAY], [+R] i [-L] zgasną.

Utwór:

W niniejszym podręczniku termin „utwór” oznacza dane wykonania. Tak właśnie należy go rozumieć w przypadku 50 wstępnie zdefiniowanych utworów i utworów demonstracyjnych.

UWAGA

W trakcie odtwarzania wstępnie zdefiniowanego utworu można grać na instrumencie. Podczas gry można także zmieniać brzmienie.

UWAGA

Wstępnie zdefiniowane utwory, utwory demonstracyjne oraz inne utwory (maksymalnie dziesięć) przesłane z komputera mogą być kolejno odtwarzane w ramach poszczególnych kategorii.

UWAGA

Można dodać nowe utwory, pobierając pliki SMF z komputera. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „Computer-related Operations” (Praca z komputerem) dostępnym w witrynie internetowej (str. 9).

Słuchanie utworów przesłanych z komputera

Na instrument można przesłać do 10 utworów z komputera, a następnie odtwarzać je. Szczegółowe informacje na temat przesyłania utworów z komputera i odtwarzania ich na instrumencie można znaleźć w sekcji „Computer-related Operations” (Praca z komputerem) witryny internetowej (str. 9).

Typy plików, które można wymieniać z komputerem

Pliki z rozszerzeniem .mid (format SMF 0 lub 1)

UWAGA

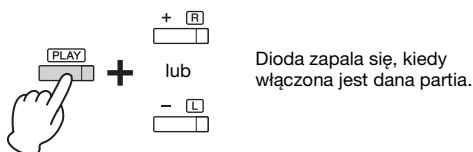
Niektóre pliki MIDI w formacie SMF 0 lub 1 mogą zawierać dane nieobsługiwane przez pianino cyfrowe. Odtwarzanie takich plików może nie przebiegać prawidłowo. W takim przypadku można spróbować poprawić jakość odtwarzania, ustawiając kanały odtwarzania utworu na „1&2”. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w sekcji „Computer-related Operations” (Praca z komputerem) w witrynie internetowej (str. 9).

Ćwiczenie partii jednej ręki

W czasie odtwarzania któregokolwiek z utworów, oprócz utworów demonstracyjnych (str. 21), można wyłączyć osobno partię lewej lub prawej ręki. Wyłączając na przykład partię prawą [+R], można ćwiczyć partię prawej ręki, podczas gdy partia lewej ręki jest odtwarzana przez instrument — lub na odwrót.

1. **Uruchomić odtwarzanie wstępnie zdefiniowanego utworu (str. 26) lub utworu użytkownika (str. 28).**
2. **Przytrzymując wciśnięty przycisk [PLAY], nacisnąć [+R] lub [-L], aby włączyć lub wyłączyć partię.**

Naciskanie tego samego przycisku gdy przycisk [PLAY] jest wciśnięty, włącza lub wyłącza odtwarzanie. O tym, która partia jest włączona, informuje dioda świecąca na jednym z przycisków.



UWAGA

Wybranie innego utworu spowoduje przywrócenie ustawienia włączenia/wyłączenia.

UWAGA

Utwory od 16 do 20 z zestawu „50 Classical Music Masterpieces” (50 arcydzieł muzyki klasycznej) są przeznaczone do wykonywania w duecie. Partia prawej ręki jest przeznaczona dla pierwszej osoby, a partia lewej ręki — dla drugiej osoby.

3. **Ćwiczyć partię, która została wyłączona.**

Aby zmienić tempo:

W razie potrzeby do ćwiczenia można zmienić tempo utworu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz str. 19.

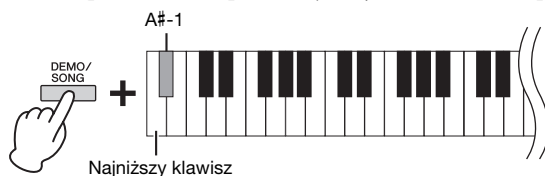
4. **Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć [PLAY].**

Odtwarzanie od początku taktu będącego pustym taktem lub zawierającego pauzę

Funkcja Quick Play umożliwia określenie, czy utwór ma być odtwarzany od razu od pierwszej nuty, czy też od pustych taktów lub pauz, które znajdują się przed pierwszą nutą.

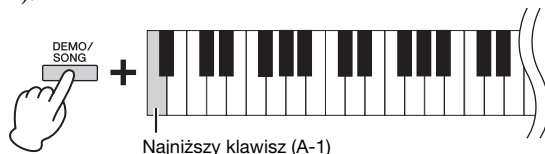
Aby włączyć Quick Play:

Przytrzymać wciśnięty przycisk [DEMO/SONG] i nacisnąć klawisz A#-1, aby włączyć odtwarzanie bezpośrednio od pierwszej nuty lub naciśnięcia pedału.



Aby wyłączyć Quick Play:

Przytrzymać wciśnięty przycisk [DEMO/SONG] i nacisnąć najniższy klawisz (A-1), aby włączyć odtwarzanie od początku pierwszego taktu (włącznie z pustymi taktami i pauzami).



Domyślne ustawienie:

Wł.

Nagrywanie własnego wykonania

Instrument umożliwia nagranie własnego wykonania jako utwór użytkownika. Można nagrać odrębnie dwie partie (lewej i prawej ręki). Zarejestrowane dane utworu można zapisać także na komputerze jako plik typu Standard MIDI File (SMF, str. 31).

Nagrywanie własnego wykonania

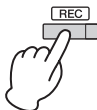
1. Wybrać dla nagrania żądane brzmienie i inne parametry, np. taktowanie (metrum).

Instrukcje na temat wybierania brzmienia można znaleźć na str. 20. W razie potrzeby na tym etapie można także ustawić inne parametry, takie jak taktowanie (metrum) czy efekty.

2. Uruchomić tryb gotowości do nagrywania.

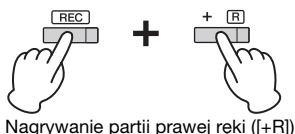
Szybkie nagrywanie

Nacisnąć przycisk [REC], aby uruchomić tryb gotowości do nagrywania. Gra na klawiaturze zostanie automatycznie nagrana jako partia prawej ręki. Należy pamiętać, że aktywacja funkcji szybkiego nagrywania spowoduje usunięcie nagranych danych partii prawej i lewej ręki.

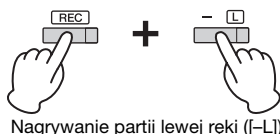


Nagrywanie poszczególnych partii

Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć przycisk [+R] lub [-L], aby uruchomić tryb gotowości do nagrywania wybranej partii.



Nagrywanie partii prawej ręki ([+R])



Nagrywanie partii lewej ręki ([-L])

Jeżeli zarejestrowano już dane dla drugiej partii, będą one odtwarzane podczas nagrywania. Aby wyłączyć lub włączyć daną partię, należy nacisnąć przycisk odpowiedniej partii ([+R] lub [-L]), trzymając wciśnięty przycisk [PLAY].

Aby wyjść z trybu gotowości do nagrywania:

Wystarczy nacisnąć [REC].

3. Aby rozpocząć nagrywanie, wystarczy rozpocząć grę albo nacisnąć [PLAY].

Zaświeci się dioda [REC], a dioda nagrywanej partii będzie migać w obecnie ustawionym tempie.

4. Nacisnąć przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.

Diody [REC], [PLAY], [+R] i [-L] migają, informując o zapisywaniu nagrywanych danych. Po zakończeniu operacji zapisu diody zgasną, co oznacza, że cała operacja nagrywania została ukończona.

5. Aby odsłuchać nagrany utwór, nacisnąć przycisk [PLAY].

Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie nacisnąć przycisk [PLAY].

Aby nagrać drugą partię

Powtórzyc powyższe czynności. W punkcie 2 wykonać instrukcje z sekcji „Nagrywanie poszczególnych partii”.

UWAGA

Funkcja nagrywania zaimplementowana w tym instrumencie realizuje nagrywanie własnego wykonania w formie danych MIDI. Aby nagrać dane audio, można podłączyć komputer do instrumentu. Szczegółowe informacje można znaleźć na str. 30.

UWAGA

Podczas nagrywania można korzystać z metronomu, jednak jego dźwięk nie zostanie zarejestrowany.

UWAGA

Jeżeli klawiatura jest w trybie Duo (str. 25), będą nagrywane dane dla każdej partii. Nie można wybrać partii przeznaczonej do nagrywania.

NOTYFIKACJA

Nagranie wykonania w części zawierającej dane spowoduje zastąpienie wcześniejszego nagrania nowymi danymi.

UWAGA

Gdy po aktywacji trybu gotowości do nagrywania pojemność pamięci instrumentu będzie bliska wyczerpania, diody [REC] i [PLAY] zaszykalizują ten stan, migając szybko przez trzy sekundy.

NOTYFIKACJA

Nie wyłączać zasilania, kiedy instrument zapisuje nagranie (kiedy migają diody). W przeciwnym razie wszystkie zarejestrowane dane zostaną utracone.

Pojemność nagrywania

Instrument może zarejestrować do 100 KB danych (w przybliżeniu 11 000 nut).

Zmiana pierwotnych ustawień nagranych utworu

Następujące parametry utworu można zmienić nawet po zakończeniu operacji rejestrowania.

- Dla poszczególnych partii: brzmienie, balans głośności (Dual/Duo), głębia pogłosu, rezonans tłumika.
- Dla całego utworu: tempo, rodzaj pogłosu.

- 1. Wprowadzić ustawienia dla powyższych parametrów w zależności od potrzeb.**
- 2. Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć przycisk żądanej partii, aby włączyć ją w trybie gotowości do nagrywania.**

Zaczną migać diody [REC], [PLAY] oraz dioda wybranej partii ([+R] albo [-L]).

W tym stanie nie naciskać ponownie przycisku [PLAY] ani żadnego klawisza.

W przeciwnym razie dane pierwotnie zarejestrowanego utworu zostaną usunięte.

- 3. Przytrzymując przycisk [REC], nacisnąć przycisk [PLAY], aby wyjść z trybu gotowości do nagrywania.**

Zaczną migać diody [REC], [PLAY], [+R] i [-L]. Gdy zapisywanie się zakończy, diody zgasną, wskazując, że cała operacja została ukończona.

Potwierdź ustawienia, odtwarzając utwór.

Usuwanie zarejestrowanych danych

Aby usunąć cały utwór:

- 1. Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć [DEMO/SONG].**
Diody [REC] i [PLAY] zaczną migać naprzemiennie.
Aby wyjść z tego stanu, nacisnąć przycisk [REC].
- 2. Aby usunąć dane całego utworu, nacisnąć przycisk [PLAY].**
Zaczną migać diody [REC], [PLAY], [+R] i [-L].
Po zakończeniu operacji wszystkie diody zgasną.

Aby usunąć wybraną partię:

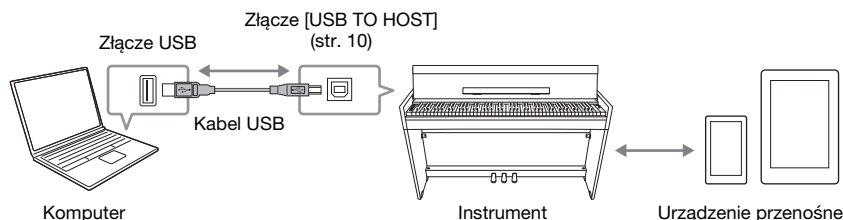
- 1. Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć [+R] lub [-L] (w zależności od tego, która partia ma zostać usunięta), aby uruchomić tryb gotowości do nagrywania.**
Zaczną migać diody [REC], [PLAY] oraz dioda wybranej partii ([+R] albo [-L]).
- 2. Nacisnąć [PLAY], aby rozpocząć nagrywanie bez naciskania klawiszy.**
Dioda wybranej partii ([+R] albo [-L]) zacznie migać.
- 3. Nacisnąć przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.**
Wszystkie zarejestrowane dane partii zostaną usunięte i dioda zgaśnie.

UWAGA

Jeśli utwór użytkownika nie został nagrany na instrumencie, diody [REC] i [PLAY] zasygnalizują tę sytuację, migając szybko przez trzy sekundy.

Korzystanie z instrumentu z komputerem lub urządzeniem przenośnym

Podłączenie instrumentu do komputera lub urządzenia przenośnego (takiego jak iPhone/iPad) umożliwia transmitowanie danych wykonań i utworów między instrumentem a wybranym urządzeniem. Instrukcje dotyczące podłączania instrumentu można znaleźć w sekcji „Computer-related Operations” (Praca z komputerem) lub „Smart Device Connection Manual” (Instrukcja podłączania do urządzeń przenośnych) w witrynie internetowej (str. 9).



NOTYFIKACJA

Należy używać kabli USB typu AB nie dłuższych niż 3 metry. Nie można używać kabli USB 3.0.

UWAGA

Instrukcje na temat korzystania ze standardu MIDI można znaleźć w pliku pomocy „MIDI Reference” (Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI) (str. 9).

Korzystanie z aplikacji na urządzeniu przenośnym

Specjalne aplikacje na urządzenia przenośne umożliwiają korzystanie z wygodnych funkcji i czerpanie większej przyjemności z grania na instrumencie. Na przykład po uruchomieniu aplikacji „Smart Pianist” na urządzeniu można zdalnie sterować pianinem cyfrowym, co zapewnia jeszcze większą wygodę i elastyczność.

Informacje na temat zgodnych urządzeń przenośnych i aplikacji można znaleźć na następującej stronie:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

NOTYFIKACJA

Nie umieszczaj urządzeń przenośnych w niestabilnym położeniu. Może to spowodować upadek i uszkodzenie urządzenia.

UWAGA

W przypadku obsługi instrumentu przy użyciu aplikacji „Smart Pianist” nie można korzystać z przycisków instrumentu. Instrumentem należy sterować za pomocą aplikacji „Smart Pianist”.

Odtwarzanie/nagrywanie danych audio (Audio USB)

Instrument umożliwia odtwarzanie danych audio z urządzenia przenośnego lub komputera. Ponadto można nagrywać grę na klawiaturze w formacie danych audio w aplikacji muzycznej na urządzeniu przenośnym lub komputerze.

W przypadku korzystania z tej funkcji na komputerze z systemem Windows konieczne jest zainstalowanie sterownika Yamaha Steinberg USB Driver. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „Computer-related Operations” (Praca z komputerem) dostępnym w witrynie internetowej (str. 9).

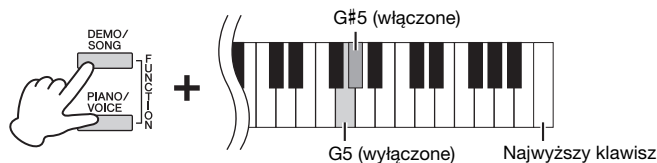
UWAGA

Głośność wejściowego sygnału audio można regulować z poziomu komputera lub urządzenia przenośnego.

Włączanie i wyłączanie funkcji Audio Loop Back

Ta funkcja umożliwia określenie, czy razem z wykonywanym na instrumencie utworem do komputera/urządzenia przenośnego ma być przesyłany z powrotem sygnał audio ze złącza [USB TO HOST].

Przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnięcie klawisz G5, aby wyłączyć ten parametr, lub klawisz G#5, aby go włączyć.



Domyślne ustawienie: Wł.

NOTYFIKACJA

W przypadku korzystania z rozwiązania DAW (cyfrowej stacji roboczej audio) należy wyłączyć funkcję Audio Loop Back (ustawienie OFF). W przeciwnym razie mogą występować głośne zakłócenia — w zależności od ustawień na komputerze/urządzeniu przenośnym lub w aplikacji.

Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień

Dane zachowywane po wyłączeniu zasilania

Następujące dane i ustawienia są zachowywane w instrumencie nawet po wyłączeniu zasilania.

- Głośność metronomu
- Taktowanie metronomu (metrum)
- Czulość klawiatury
- Dostrajanie
- Głębina inteligentnego sterownika akustycznego
- Włączenie/wyłączenie inteligentnego sterownika akustycznego
- Włączenie/wyłączenie optymalizatora stereofonicznego
- Włączenie/wyłączenie dźwięków potwierdzenia operacji
- Automatyczne wyłączenie — włączone/wyłączone
- Włączanie/wyłączanie głośnika
- Dane utworu użytkownika
- Dane utworu (pliki SMF) przesłane z komputera

Zapisywanie utworu użytkownika na komputerze

Z wymienionych poniżej danych tylko dane utworu użytkownika (USERSONG00.MID) można zapisać na komputerze jako plik SMF. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „Computer-related Operations” (Praca z komputerem) dostępnym w witrynie internetowej (str. 9).

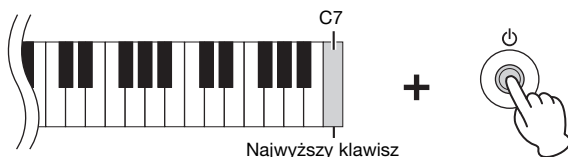
NOTYFIKACJA

Zapisane dane mogą zostać utracone w wyniku nieprawidłowego działania lub niewłaściwej obsługi. Zaleca się zapisywanie istotnych danych w urządzeniu zewnętrznym, na przykład na komputerze.

Inicjowanie ustawień

W wyniku tej operacji wszystkie dane i ustawienia (za wyjątkiem utworów) zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych.

W celu rozpoczęcia operacji inicjowania należy nacisnąć i przytrzymać klawisz C7 (najwyższy), po czym włączyć zasilanie.



NOTYFIKACJA

Nie wyłączać zasilania w trakcie operacji inicjowania (tj. kiedy migają diody [REC], [PLAY], [+R] i [-L]).

UWAGA

Jeżeli instrument przestanie działać lub działa niewłaściwie, należy wyłączyć zasilanie, a następnie wykonać operację inicjowania.

Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego instrumentu

Wersję oprogramowania sprzętowego instrumentu można sprawdzić słuchowo za pomocą funkcji głosu w języku angielskim. Przytrzymując jednocześnie wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz B0.



Informacje o najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego

W celu wprowadzenia udoskonaleń firma Yamaha może czasem bez uprzedniego powiadomienia aktualizować oprogramowanie sprzętowe urządzenia. Należy zaglądać do naszej witryny internetowej po informacje na temat najnowszej wersji i aktualizacji oprogramowania sprzętowego danego instrumentu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Zasilanie zostaje nieoczekiwanie wyłączone.	Jest to normalne i może wynikać z włączenia się funkcji automatycznego wyłączania (str. 15). Funkcję tę można w razie potrzeby wyłączyć.
Instrument nie włącza się.	Wtyczki nie zostały prawidłowo podłączone. Należy upewnić się, że wtyczka prądu stałego została prawidłowo wsunięta do gniazda DC IN instrumentu, a wtyczka prądu przemiennego została prawidłowo wsunięta do gniazda elektrycznego (str. 14).
Przy włączaniu i wyłączaniu zasilania słychać kliknięcie lub pyknięcie.	Jest to normalne, gdy instrument jest podłączany do prądu.
W głośnikach lub słuchawkach pojawiają się zakłócenia.	Przyczyną zakłóceń może być telefon komórkowy znajdujący się w pobliżu instrumentu. Wyłącz telefon komórkowy lub połóż go nieco dalej od instrumentu.
Kiedy używasz instrumentu razem z urządzeniem przenośnym (takim jak iPhone/iPad), z głośników instrumentu lub w słuchawkach słychać szum.	W przypadku używania instrumentu wraz z aplikacją na urządzeniu przenośnym zaleca się włączenie w tym urządzeniu trybu samolotowego („Airplane Mode”), aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom powodowanym przez komunikację. Gdy aktywne jest połączenie Bluetooth, włączenie trybu samolotowego powoduje zerwanie tego połączenia. Można je jednak przywrócić, łącząc się ponownie.
Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku.	Ustawiona jest zbyt niska głośność. Ustaw właściwy poziom głośności za pomocą pokrętkła [MASTER VOLUME] (str. 11).
	Upewnij się, że do gniazda [PHONES] nie są podłączone słuchawki ani przejściówka (str. 15).
	Głośnik ma ustawienie „Off” (Wyłączony). Przełącz ustawienie głośnika na „Normal” (Normalne) lub „On” (Włączony) (str. 15).
	Upewnij się, że sterowanie lokalne jest włączone. Instrukcje na ten temat znajdują się w podręczniku „MIDI Reference” (Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI) (str. 9).
Pedaty nie działają.	Być może przewód pedału nie jest prawidłowo podłączony do gniazda [TO PEDAL]. Przewód pedału powinien być całkowicie wsunięty, na tyle, aby metalowy bolec wtyczki przewodu był całkowicie niewidoczny (str. 36, 39).
Pedał tłumika nie działa prawidłowo.	Pedał tłumika został wciśnięty przy włączonym zasilaniu. Nie jest to niewłaściwe działanie. Zwolnij pedał i naciśnij go ponownie, aby przywrócić domyślne ustawienia funkcji.

Montaż statywu instrumentu

Zalecenia dotyczące montażu

⚠ PRZESTROGA

- Należy uważać, aby nie pogubić części ani nie pomylić ich miejsc. Wszystkie elementy należy montować z zachowaniem ich właściwego ustawienia względem siebie. Montaż instrumentu należy przeprowadzać w podanej poniżej kolejności.
- Do montażu potrzebne są co najmniej dwie osoby.
- Instrument należy montować na twardym i płaskim podłożu z odpowiednią wolną przestrzenią wokół.
- Należy uważać, aby użyć śrub o odpowiednich rozmiarach, zgodnie z poniższymi wskazaniami. Użycie niewłaściwych śrub może spowodować uszkodzenie.
- Należy pamiętać o dokręceniu wszystkich śrub po zakończeniu montażu urządzenia.
- Demontaż przeprowadza się w kolejności odwrotnej do opisanej poniżej.

Przygotować śrubokręt krzyżakowy (+) o odpowiednim rozmiarze.



Montaż statywu instrumentu

Strona z informacjami	
YDP-164, YDP-144	str. 34
YDP-S54	str. 37

Po zakończeniu montażu należy sprawdzić.

- **Czy zostały jakieś części?**
Przejrzyj jeszcze raz całą procedurę montażu i popraw ewentualne błędy.
- **Czy instrument nie znajduje się zbyt blisko drzwi lub ruchomych sprzętów?**
Przesuń instrument w bardziej odpowiednim miejsce.
- **Czy w instrumencie coś nie stuka lub grzechocze, kiedy się nim porusza?**
Dokręć wszystkie śruby.
- **Czy skrzynia na pedały nie grzechocze albo nie odsuwa się w czasie naciskania na pedały?**
Ustaw śrubę regulacyjną tak, aby skrzynia stabilnie opierała się o podłogę.
- **Czy wtyczki przewodu pedału i przewodu zasilającego zostały prawidłowo wsunięte do gniazd?**
Sprawdź podłączenie.

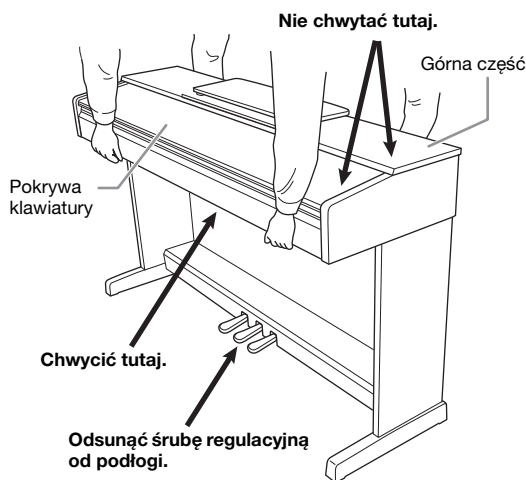
Przenoszenie instrumentu po montażu

⚠ PRZESTROGA

- Przy przenoszeniu zmontowanego instrumentu zawsze należy trzymać za spód przedniej części jednostki głównej.
- Nie chwytać za pokrywę klawiatury ani za górną część. Niewłaściwe obchodzenie się z instrumentem może doprowadzić do jego uszkodzenia lub obrażeń ciała.

NOTYFIKACJA

Obracać śrubę regulacyjną pod pedałem, aż odsunie się od podłogi. Kontakt ze śrubą może spowodować uszkodzenie podłogi.



Przewożenie

W przypadku przeprowadzki instrument można przewieźć wraz z innymi przedmiotami. Można go przetransportować w całości (zmontowany) albo rozłożyć do stanu, w jakim znajdował się w oryginalnym opakowaniu w momencie zakupu. Klawiaturę należy przewozić w pozycji poziomej. Instrumentu w trakcie przewożenia nie wolno stawiać na boku ani opierać o ścianę. Nie należy narażać instrumentu na nadmierne wibracje lub wstrząsy. Podczas transportowania instrumentu należy zadbać o to, aby wszystkie śruby były odpowiednio dokręcone i nie poluzowały się podczas przenoszenia.

⚠ PRZESTROGA

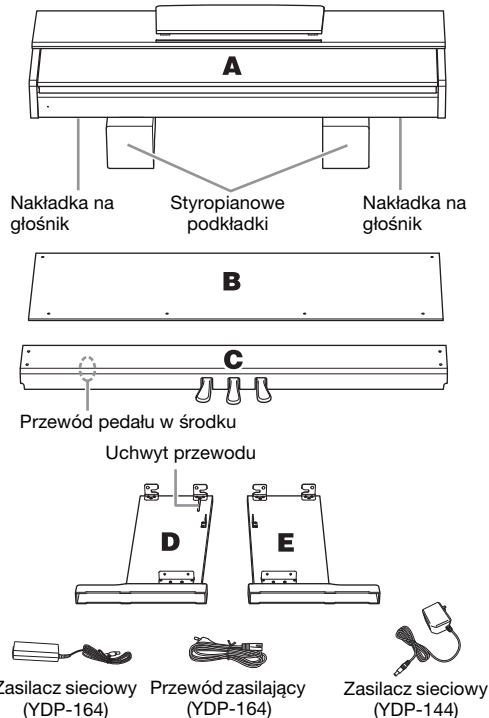
Jeżeli instrument skrzypi lub traci stabilność podczas gry, należy sprawdzić instrukcje montażu i ponownie dokręcić wszystkie śruby.

Montaż instrumentu YDP-164, YDP-144

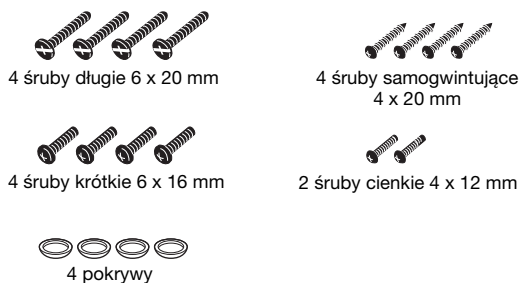
Ilustracje zostały przygotowane w oparciu o instrument YDP-144.

Wyjąć wszystkie części z opakowania i sprawdzić, czy żadnej nie brakuje.

Wyjąć styropianowe podkładki z opakowania, ustawić je na podłodze, a następnie umieścić na nich element A. Ułożyć podkładki w taki sposób, aby nie przykryły nakładek na głośniki u dołu elementu A.



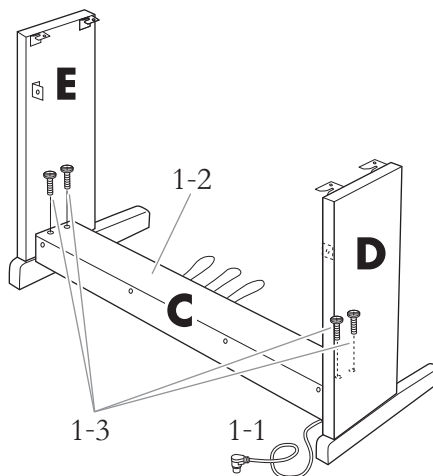
* W zależności od kraju zasilacz może nie być dołączony do zestawu lub może wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.



Zestaw do wieszaka na słuchawki (tylko model YDP-164)

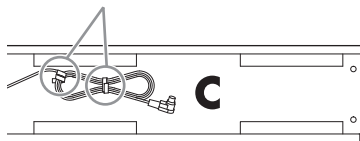


- Po rozwiązaniu zwiniętego przewodu pedału na elemencie C połączyć element C z elementami D i E i wkręcić śruby (1-3).



- 1-1 Rozwiązać i wyprostować dołączony przewód pedału.

Rozwiązać dwie struny winylowe.



- 1-2 Dopasować elementy D i E do krańców elementu C.

- 1-3 Połączyć elementy D i E z elementem C, wkręcając ręcznie długie śruby (6 x 20 mm).

2. Przymocować element B.

W zależności od modelu pianina cyfrowego kolor powierzchni jednej strony elementu B może się różnić od koloru drugiej strony. W takiej sytuacji należy zamontować element B w taki sposób, aby strona w kolorze podobnym do koloru elementów D i E była zwrócona do grającego.

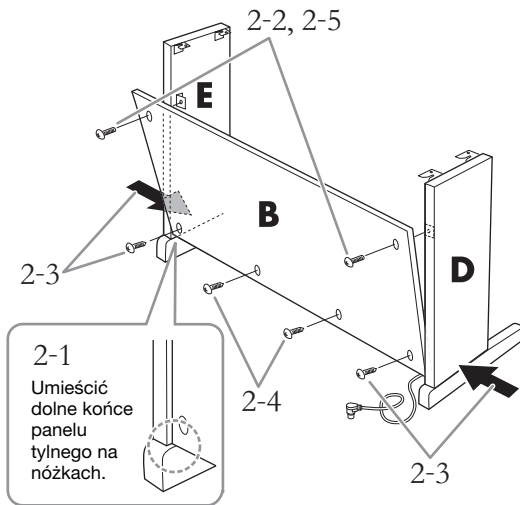
- 2-1 Umieścić dolną krawędź B na nóżkach D i E, a następnie przymocować górną krawędź do D i E.

- 2-2 Przymocować górną część elementu B do elementów D i E, wkręcając ręcznie cienkie śruby (4 x 12 mm).

- 2-3 Dociskając dolne części elementów D i E od zewnątrz do środka, przymocować dolną część elementu B za pomocą dwóch śrub samogwintujących (4 x 20 mm) z każdej strony.

2-4 Wsunąć pozostałe dwie śruby samogwintujące (4×20 mm) do dwóch wolnych otworów w celu lepszego przymocowania elementu B.

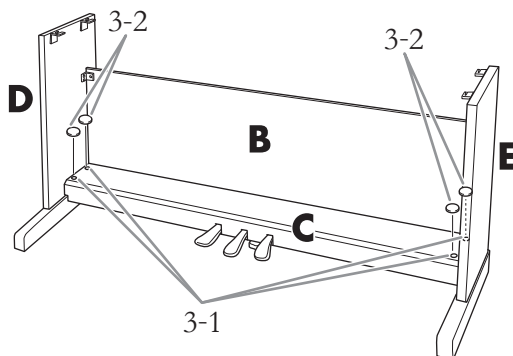
2-5 Mocno dokręcić wkręcone w kroku 2-2 śruby w górnej części elementu B.



3. Przymocować element C.

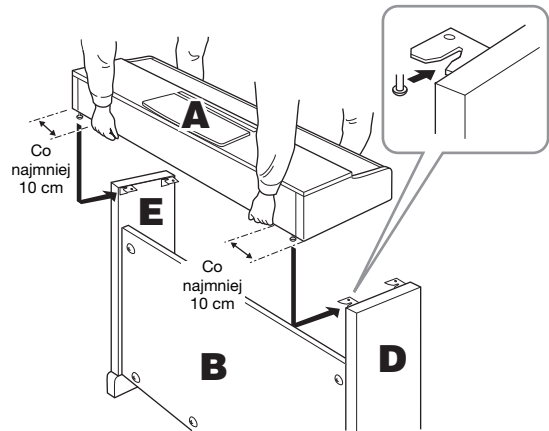
3-1 Dokręcić wkręcone w kroku 1-3 śruby w elemencie C.

3-2 Założyć zaślepki na łby śrub.



4. Zamontować element A.

W trakcie montowania elementu A pamiętać, aby dłonie trzymać w odległości co najmniej 10 cm od każdego z jego końców.



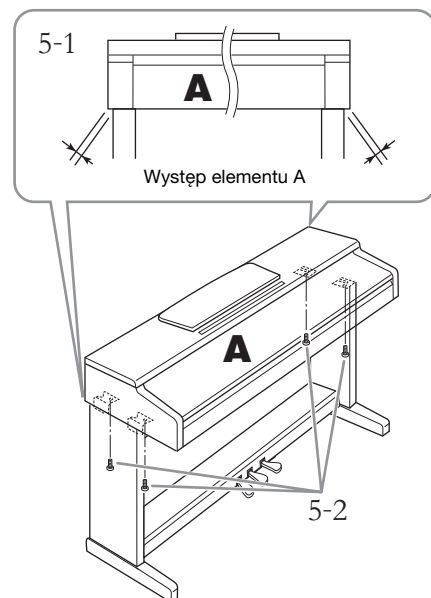
⚠ PRZESTROGA

- Istnieje niebezpieczeństwo przytrażenia palców między jednostką główną a tylnym lub bocznymi panelami. Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie upuścić jednostki głównej.
- Klawiaturę można trzymać wyłącznie w sposób przedstawiony na ilustracji.

5. Zamocować element A.

5-1 Ustawić element A tak, aby jego lewa i prawa krawędź wystawały o taką samą odległość (patrząc od przodu) nad element D i element E.

5-2 Przymocować element A, wkręcając krótkie śruby (6×16 mm) od przodu.



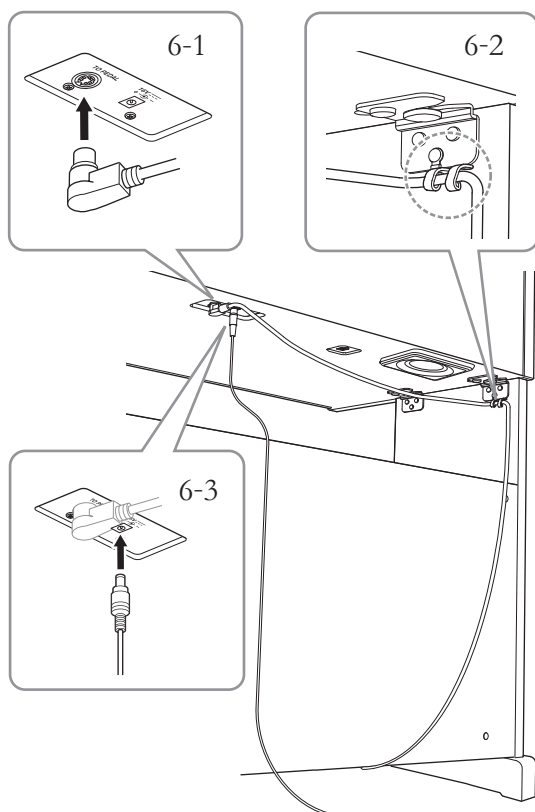
6. Podłączyć przewód pedału i zasilacza sieciowego.

6-1 Włożyć wtyczkę przewodu pedału do gniazda [TO PEDAL] z tyłu instrumentu.

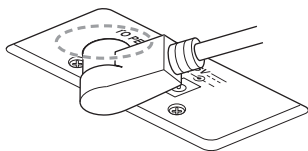
6-2 Bezpiecznie zawiązać uchwyt przewodu wokół przewodu pedału.

Uchwyt przewodu przymocowany jest do elementu D.

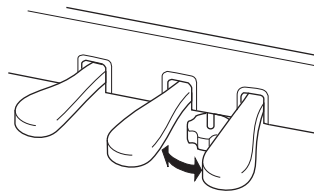
6-3 Włożyć wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda DC IN z tyłu instrumentu.



Wsunąć prawidłowo wtyczkę przewodu pedału, aż metalowy bolec stanie się zupełnie niewidoczny. W przeciwnym razie pedały mogą nie działać prawidłowo.



7. Ustawić śrubę regulacyjną.

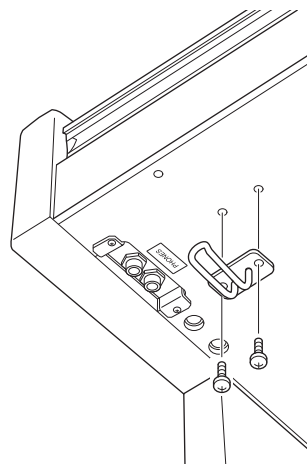


Obracać śrubę, aż oprze się pewnie o podłogę.

(Dotyczy tylko modelu YDP-164)

8. Zamocować wieszak na słuchawki.

Do zamocowania wieszaka użyć dwóch dołączonych śrub (4 × 10 mm), jak pokazano na ilustracji.



NOTYFIKACJA

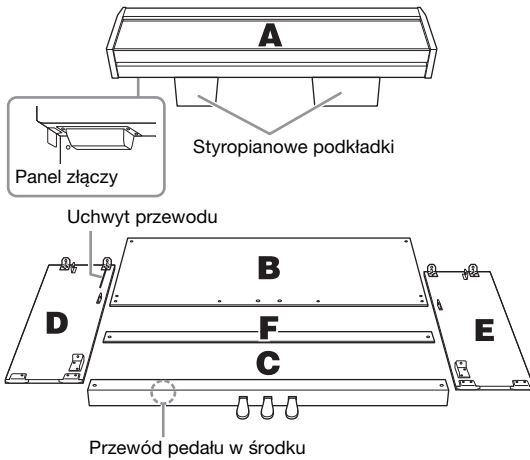
Wieszak przeznaczony jest wyłącznie do wieszania słuchawek. Wieszanie innych przedmiotów może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub wieszaka.

Po zakończeniu montażu konieczne sprawdzić listę pytań pomontażowych dostępną na str. 33.

Montaż instrumentu YDP-S54

Wyjąć wszystkie części z opakowania i sprawdzić, czy żadnej nie brakuje.

Wyjąć styropianowe podkładki z opakowania, ustawić je na podłodze, a następnie umieścić na nich element A. Ułożyć podkładki w taki sposób, nie przykryły panelu złączy u dołu elementu A.



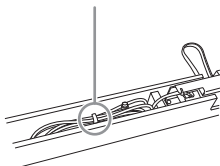
* Obie podpórki stabilizujące są jednakowe (można je stosować zamiennie).

* W zależności od kraju zasilacz może nie być dołączony do zestawu lub może wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

1. Przymocować elementy D i E do C (wkręcając śruby palcami).

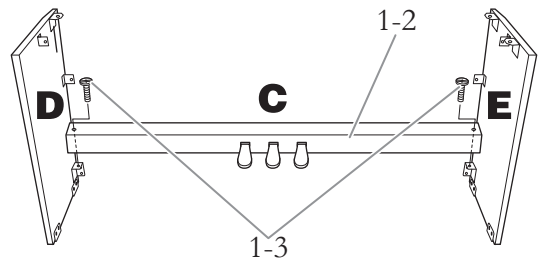
1-1 Rozwiązać i wyprostować zwinięty przewód pedału.

Nie wyrzucać winylowego sznurka. Będzie potrzebny później w czynności 7.



1-2 Dopasować elementy D i E do krańców elementu C.

1-3 Połączyć elementy D i E z elementem C, wkręcając ręcznie długie śruby (6 x 20 mm).



2. Przymocować element B.

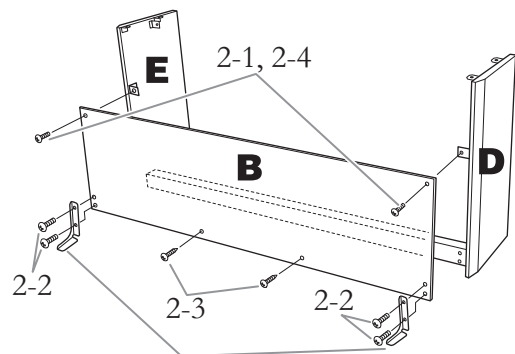
W zależności od modelu pianina cyfrowego kolor powierzchni jednej strony elementu B może się różnić od koloru drugiej strony. W takiej sytuacji należy zamontować element B w taki sposób, aby strona w kolorze podobnym do koloru elementów D i E była zwrócona do grającego.

2-1 Przymocować górną część elementu B do elementów D i E, wkręcając ręcznie dwie cienkie śruby (4 x 12 mm).

2-2 Dociskając dolne części elementów D i E od zewnątrz do środka, przymocować podpórki stabilizujące, po czym przykręcić po obu stronach dolną część elementu B czterema długimi śrubami (6 x 25 mm).

2-3 Wsunąć pozostałe dwie śruby samogwintujące (4 x 20 mm) do dwóch wolnych otworów w celu lepszego przymocowania elementu B.

2-4 Mocno dokręcić wkręcone w kroku 2-1 śruby w górnej części elementu B.



Przykręcić śrubami podpórki stabilizujące.

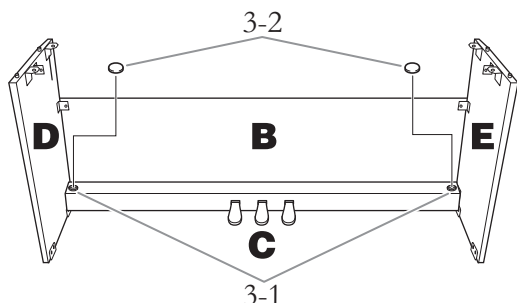
PRZESTROGA

Do instrumentu należy koniecznie przykręcić podpórki stabilizujące. Zaniedbanie tego może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub nawet do obrażeń ciała.

3. Przymocować element C.

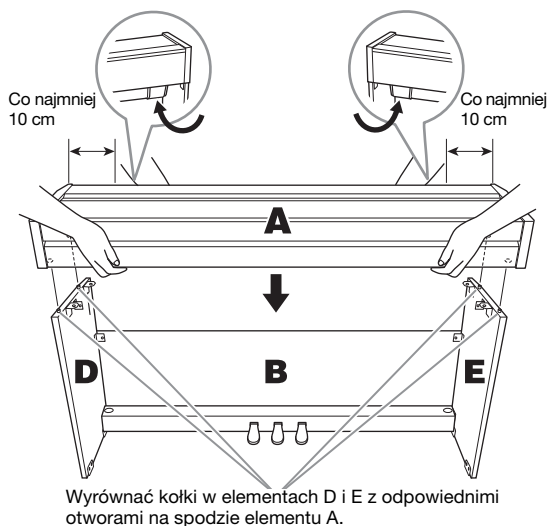
3-1 Dokręcić wkręcone w kroku 1-3 śruby w elemencie C.

3-2 Założyć zaślepki na łby śrub.



4. Zamontować element A.

W trakcie montowania elementu A pamiętać, aby dłonie trzymać w odległości co najmniej 10 cm od każdego z jego końców.



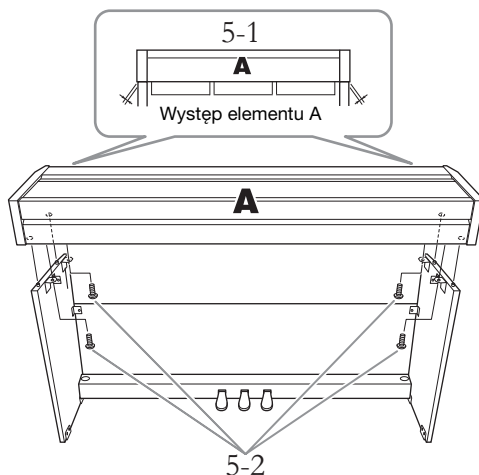
⚠ PRZESTROGA

- Uważać, aby nie przyciąć sobie palców ani nie upuścić urządzenia.
- Aby uniknąć przycięcia palców podczas ustalania położenia instrumentu, dłonie należy trzymać w odległości co najmniej 10 cm od zakończeń elementu A.
- Klawiaturę można trzymać wyłącznie w sposób przedstawiony na ilustracji.

5. Zamocować element A.

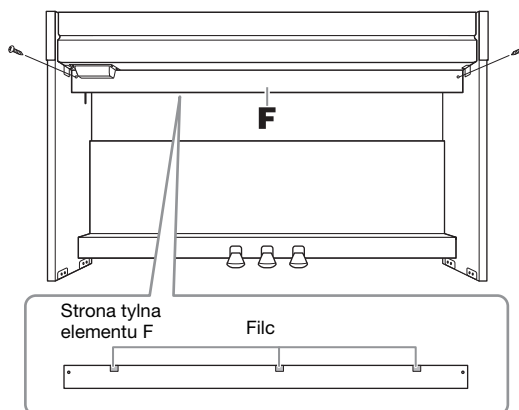
5-1 Ustawić element A tak, aby jego lewa i prawa krawędź wystawały o taką samą odległość (patrząc od przodu) nad element D i element E.

5-2 Zamocować element A, dokręcając krótkie śruby (6 x 16 mm) od spodu.



6. Przymocować element F.

Umieścić element F w taki sposób, aby strona bez filcu była skierowana do wykonawcy. Przymocować element F, dokręcając dwie cienkie śruby (4 x 12 mm).



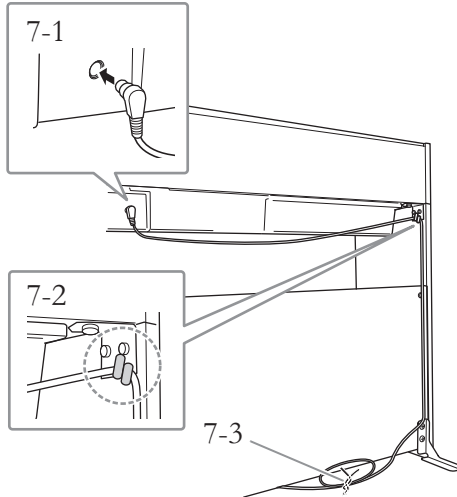
7. Podłączyć przewód pedału.

7-1 Włożyć wtyczkę przewodu pedału do gniazda [TO PEDAL] z tyłu instrumentu.

7-2 Bezpiecznie zawiązać uchwyt przewodu wokół przewodu pedału.

Uchwyt przewodu przymocowany jest do elementu D.

7-3 Przymocować luźny nadmiar przewodu pedału zakręcanym drucikiem (krok 1-1).

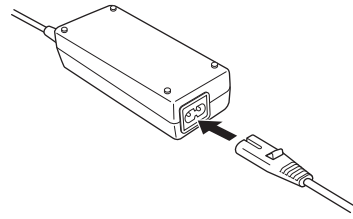


Wsunąć prawidłowo wtyczkę przewodu pedału, aż metalowy bolec stanie się zupełnie niewidoczny. W przeciwnym razie pedały mogą nie działać prawidłowo.

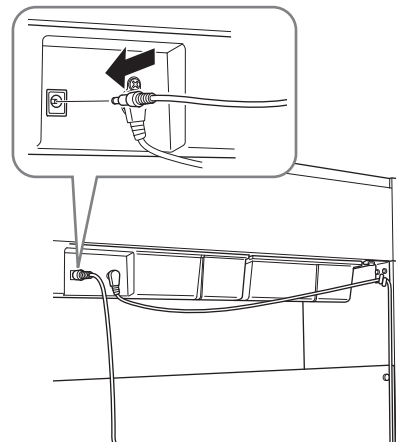


8. Podłączyć zasilacz sieciowy.

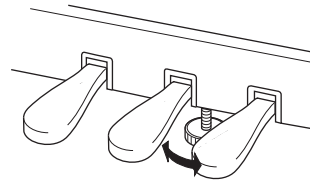
8-1 Podłączyć jeden koniec przewodu zasilającego do zasilacza.



8-2 Włożyć wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda DC IN z tyłu instrumentu.



9. Ustawić śrubę regulacyjną.



Obracać śrubę, aż oprze się pewnie o podłogę.

Po zakończeniu montażu konieczne sprawdzić listę pytań pomontażowych dostępną na str. 33.

Dane techniczne

		YDP-164	YDP-144	YDP-S54	
Nazwa produktu		Pianino cyfrowe			
Wielkość/waga	Szerokość	1357 mm		1353 mm	
	Wysokość	849 mm (Z podniesionym pulpitem nutowym: 1003 mm)	815 mm (Z podniesionym pulpitem nutowym: 969 mm)	792 mm (Z otwartą pokrywą klawiatury: 976 mm)	
	Głębokość	422 mm		309 mm (Z otwartą pokrywą klawiatury: 317 mm) *Z dokreślonymi podpórkami stabilizującymi głębokość wynosi 404 mm.	
	Waga	42,0 kg	38,0 kg	40,0 kg	
Elementy sterujące	Klawiatura	Liczba klawiszy	88		
		Typ	Klawiatura GH3 (Graded Hammer 3) z syntetycznym hebanu i syntetycznej kości słoniowej	Klawiatura GHS (Graded Hammer Standard) z matowymi czarnymi klawiszami	Klawiatura GH3 (Graded Hammer 3) z syntetycznego hebanu i syntetycznej kości słoniowej
		Dynamika klawiatury	Duża/Średnia/Mała/Stała		
	Pedał	Liczba pedałów	3		
		Półpedał	Tak (tłumik)		
	Panel	Funkcje	Tłumik, sostenuto, soft		
	Język	Angielski			
Obudowa	Typ pokrywy klawiatury	Przesuwana		Składana	
	Pulpit nutowy	Tak			
Brzmienia	Generowanie brzmień	Dźwięk pianina	Yamaha CFX		
	Efekt pianina	Rezonans tłumika	Tak		
		Próbki key-off	Tak		
		Rezonans strunowy	Tak		
		Delikatne zwolnienie	Tak	–	Tak
Maksymalna polifonia	192				
Wstępnie zdefiniowane	Liczba brzmień	10			
Efekty	Rodzaje	Pogłos	4 rodzaje		
		Intelligent Acoustic Control (IAC) (inteligentny sterownik akustyczny)	Tak		
		Optymalizator stereofoniczny	Tak		
	Funkcje	Dual	Tak		
		Duo	Tak		
Nagrywanie/ odtwarzanie (tylko dane MIDI, format audio nieobsługiwany)	Wstępnie zdefiniowane	Liczba wstępnie zdefiniowanych utworów	10 utworów demonstrujących brzmienia i 50 utworów klasycznych		
	Nagrywanie	Liczba utworów	1		
		Liczba ścieżek	2		
		Pojemność pamięci	Okolo 100 KB na utwór (okolo 11 000 nut)		
	Format	Odtwarzanie	SMF (format 0, format 1)		
Nagrywanie		SMF (format 0)			
Funkcje	Ogólna obsługa	Metronom	Tak		
		Zakres tempa	5 – 280		
		Transpozycja	-6 – 0 – +6		
		Dostrajanie	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (co ok. 0,2 Hz)		
		Interfejs audio USB	Tak		
Pamięć i złącza	Pamięć	Pamięć wewnętrzna (pamięć masowa USER)	Maksymalny łączny rozmiar ok. 900 KB (Utwór użytkownika: jeden utwór okolo 100 KB, ładowanie danych utworów z komputera: do 10 utworów)		
	Złącza	DC IN	16 V	12 V	16 V
		Stuchawki	Standardowe gniazdo stereofoniczne typu jack (2)		
		Stuchawki/wyjście	Standardowe gniazdo stereofoniczne typu jack (2)		
	USB TO HOST	Tak			
System dźwiękowy	Wzmacniacze	20 W x 2	8 W x 2	20 W x 2	
	Głośniki	12 cm x 2			
Zasilanie	Zasilacz sieciowy	PA-300C (lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha)	PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha	PA-300C (lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha)	
	Zużycie energii	13 W (w przypadku korzystania z zasilacza sieciowego PA-300C)	9 W (podczas korzystania z zasilacza sieciowego PA-150)	13 W (w przypadku korzystania z zasilacza sieciowego PA-300C)	
	Automatyczne wyłączenie	Tak			

	YDP-164	YDP-144	YDP-S54
Dołączone wyposażenie (*Dołączone lub opcjonalne, zależnie od kraju.)	Podręcznik użytkownika		
	Quick Operation Guide (Skrócony opis działania)		
	50 Classical Music Masterpieces (50 arcydzieł muzyki klasycznej, zeszyt z nutami)		
	Zasilacz sieciowy: PA-300C lub odpowiednik*, przewód zasilający*	Zasilacz sieciowy: PA-150 lub odpowiednik*	Zasilacz sieciowy: PA-300C lub odpowiednik*, przewód zasilający*
	Stolek*		—
	Gwarancja*		
Akcesoria sprzedawane osobno (mogą nie być dostępne w określonym kraju)	Online Member Product Registration (Formularz rejestracyjny produktu)		
	<ul style="list-style-type: none"> • Słuchawki HPH-150/100/50 • Zasilacz sieciowy PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha • Adapter bezprzewodowy MIDI UD-BT01 	<ul style="list-style-type: none"> • Słuchawki HPH-150/100/50 • Zasilacz sieciowy: PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha • Adapter bezprzewodowy MIDI UD-BT01 	<ul style="list-style-type: none"> • Słuchawki HPH-150/100/50 • Zasilacz sieciowy PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha • Adapter bezprzewodowy MIDI UD-BT01

* Zawartość tego podręcznika odnosi się do najnowszych danych technicznych z dnia publikacji. Najnowszy podręcznik można pobrać z witryny internetowej firmy Yamaha. Ponieważ dane techniczne, wyposażenie i akcesoria sprzedawane oddzielnie mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u lokalnego sprzedawcy sprzętu firmy Yamaha.

Indeks

Liczby

50 wstępnie zdefiniowanych utworów26

A

Akcesoria9

Audio Loop Back30

Automatyczne wyłączenie15

B

Brzmienie20

C

Computer-related Operations (Praca z komputerem)9

Czułość klawiatury18

Ćwiczenie27

D

Dostrajanie23

Dźwięki potwierdzające wykonanie operacji18

G

Głębia pogłosu22

Głośnik15

Głośność11, 19

H

Hz (herc)23

I

Inicjowanie31

Inteligentny sterownik akustyczny (IAC)16

Interfejs audio USB30

K

Komputer30

Kontrolery i złącza na panelu10

L

Lista brzmień20

Lista utworów demonstracyjnych21

M

Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI9

Metronom19

Metrum19

MIDI Basics (Podstawy standardu MIDI)9

Montaż33

N

Nagrywanie28

O

Odtwarzanie26

Oktawa24

Optymalizator stereofoniczny15

P

Partia lewej ręki27

Partia prawej ręki27

Pedał piano17

Pedał sostenuto17

Pedał tłumika17

Pedały17

Podręczniki9

Pogłos22

Pokrywa klawiatury12, 13

Półpedał17

Pulpit nutowy12, 13

Q

Quick Operation Guide (Skrócony opis działania)9

Quick Play27

R

Rezonans tłumika17

Rodzaj pogłosu22

S

Słuchawki15

Smart Device Connection Manual (Instrukcja

podłączania do urządzeń przenośnych)9

Smart Pianist9

T

Tabela rodzajów pogłosu22

Taktowanie19

Tempo19

Transpozycja23

Tryb Dual24

Tryb Duo25

Tworzenie kopii zapasowej danych31

U

Urządzenie przenośne30

USB TO HOST11, 30

Usuwanie29

Utwór26

Utwór użytkownika28

Utwory demonstracyjne21

W

Wersja oprogramowania sprzętowego31

Wskaźnik zasilania14

Wstępnie zdefiniowane utwory26

Wysokość dźwięku23

Z

Zasilacz sieciowy14

Zasilanie14

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78039000

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuanlong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 12/2018 MV-A0